

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń” bezpłatnie.

L. 53911/1918

Kraków, 6 lipca 1918.

I. b.

OBWIESZCZENIE.

Rada miasta Krakowa na posiedzeniu w dniu 5 maja 1918 r. uchwaliła:

1. Znosi się **dotychczasowe taryfy**, a) dla Dzielnic I—VIII, b) dla Dzielnic IX—XXI, c) dla Dzielnic XXII, **za czyszczenie dołów kloaczných** sposobem pneumatycznym w realnościach, od których opłaca się gminny podatek czynszowy w Dzielnicach I. do XXII.

2. Natomiast wprowadza się jednolitą taryfę dla wszystkich dzielnic. Taryfa ta wynosi $\frac{1}{3}$ należności, przypisywanych za czyszczenie pneumatyczne dołów w realnościach uwolnionych od podatku.

3. Za wypompowanie i wywóz nieczystości kloaczných z realności, częściowo uwolnionych od podatków gminnych, wymierza się opłaty w stosunku powierzchni części uwolnionych od podatków do części realności nieuwolnionych. Powierzchnię tę oznacza Budownictwo m. Oddział A.

4. Wydobywanie oraz wywóz nieczystości kloaczných z dzielnic I—VIII. i XXII. należy wyłącznie do Gminy miasta Krakowa. W dzielnicach IX.—XXI. wykonywa Gmina miasta Krakowa czynności te tylko o tyle, o ile właściciele realności tego zażądata. Wyjątkowo, gdyby zaszła potrzeba wypróżnienia dołu kloacznego, a właściciel realności, mimo wezwania o wyczyszczenie dołu sam się o to nie postarał, Zakład czyszczenia miasta wykonywa tę czynność z urzędu na koszt i niebezpieczeństwo właściciela.

5. O potrzebie wypróżnienia dołu kloacznego obowiązany jest właściciel lub administrator realności zawiadomić Zakład czyszczenia miasta najmniej 14 dni naprzód, za pomocą należycie wypełnionego

formularza, które wydaje bezpłatnie Zakład czyszczenia miasta.

6. Właściciel lub administrator realności ma prawo albo osobiście albo przez inną osobę kontrolować wykonanie roboty, oraz ilość wywiezionych nieczystości, z drugiej zaś strony, obowiązany jest wykonanie roboty i ilość wypompowanych nieczystości w przedłożonej mu przez dozorcę robót książce własnoręcznym podpisem stwierdzić, lub swoje zarzuty wpisać.

7. Na podstawie sprawozdań Zakładu czyszczenia miasta o dokonanej robocie i ilości wywiezionych nieczystości Magistrat (po zbadaniu ewentualnych zarzutów właściciela lub administratora) wymierzy opłatę za każde wyczyszczenie dołu i wymiar właścicielowi realności doręczy. Opłatę uiszczyć należy w Głównej Kasie miejskiej w dniach 14 pod rygorem egzekucji politycznej odnośnie do Dzielnic I.—VIII. i XXII, a egzekucji sądowej odnośnie do Dz. IX.—XXI.

8. Postanowienia niniejsze obowiązują od dnia 1 lipca 1918 roku. Tem samym tracą moc wszystkie uchwały Rady m. Sekcyi I. i t. d. dotyczące przedmiotów powyższemu postanowieniu unormowanych.

9. Uchwała niniejsza nie narusza w niczem mocy obowiązującej rozporządzenia Rady miejskiej z 22 stycznia 1918, L. 7219 dotyczącego należności za pompowanie nieczystości kloaczných w realnościach uwolnionych od podatków, oraz należności za ręczne czyszczenie dołów kloaczných i inne roboty Zakładu czyszczenia miasta.

10. Magistrat wyda do niniejszej uchwały w razie potrzeby przepisy wykonawcze, aż do wydania tych przepisów obowiązują rozp. Magistratu z 31 lipca 1917 r. L. 75241 ze zmianami, wprowadzonymi niniejszą uchwałą.

Powyższą uchwałą Rady miejskiej podaje Magistrat niniejszem do wiadomości publicznej.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Nowe policzbowanie domów w ulicy Kraszewskiego w Dzielnicy XII. (Półwsie Zwierzyniec).

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
(2)		Narożnik ul. Senatorskiej		(1)		Narożnik ul. Senatorskiej	
(4)		Parcele gruntowe		(3)		Parcele gruntowe	
(6)		dtto		(5)		dtto	
8	108	Silbermann Jakób	679	7	248	Buczowska Julia	678
		Pandora Roth		9	116	Cierniakowie Wojciech i Anna	681
10	115	Reminowa Katarzyna, Oktałowicz Roman	736	11	130	Swobodowa z Kołowiczów, Helena	765
12	112	Śliwa Dominik	667	(13)		Parcela budowlana	
14	123	Wiszniewski Rudolf	666	(15)		dtto	
(16)		Parcela budowlana		(17)		dtto	
		Przecznica bez nazwy		(19)		Przecznica bez nazwy	
(22)		Parcela gruntowa				Parcela bez nazwy	
24	129	Szarotowa z Oczkowskich Marya	783	25	117	Zieliński Stanisław	766
26	120	Turkowa z Amonów Emma	754	27	106	Musiąłowska Eugenia	683
28	118	Siwkowie Franciszek i Władysława	747	(29)	(72)	Ogród Remin Stanisław	
29		Ogród				I.p. 22, ul. Filarecka	
		Błonia miejskie				Błonia miejskie	

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Nowe policzbowanie domów w ulicy Jaskółczej w Dzielnicy XII. (Półwsie Zwierzynieckie).

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
(2)	32	Narożnik ul. Tadeusza Kościuszki	168	(1)	78	Narożnik ul. Tadeusza Kościuszki	364
4		Porębscy Stanisław i Katarzyna				Karol Korngold i Estera (parcela)	
6	114	dtto	685	(3)		dtto	
8	76	Glückmanowie Abraham i Tauba	342	(5)		dtto	
		Galicyjski fundusz budowli wodnych					

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Nowe policzbowanie domów w ulicy Syrokomli w Dzielnicy XII. (Półwsie Zwierzynieckie).

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
2	81	Narożnik ul. Tadeusza Kościuszki		(1)		Narożnik ul. Tadeusza Kościuszki	
(4)		C. k. Skarb państwa, koszary artyleryi — dtto ogród	590	(3)		Parcele gruntowe	
(6)		" "		(5)		dtto	
(8)		" "		(7)		dtto	
(10)		" "				dtto	
		Parcela gruntowa		9		Ulica boczna ku placowi Kossaka	
		dtto		11		Dr. A. Wrzosek (dom w budowie)	
		dtto		13		Parcele budowlane	
		dtto		15	128	dtto	
		dtto				Gmina m. Krakowa	
(16)		dtto		17		Szkoła przemysłowa żeńska	
						Parcela gruntowa	

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
(18)		Ulica otwarta (Przedłużenie Smoleńska ku Salwatorowi). Parcela gruntowa dtto Ulica zamknięta ogrodami na Błoniach miejskich (ku Alei 3-go Maja)		(19)		Ulica otwarta (Przedłużenie Smoleńska ku Salwatorowi) Parcela gruntowa dtto Ulica zamknięta ogrodami na Błoniach miejskich (ku Alei 3-go Maja)	

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Nowe policzbowanie domów w ulicy Włóczków w Dzielnicy XII. (Półwsie Zwierzynieckie).

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
2	66	Narożnik ul. Tadeusza Kościuszki Na środku ulicy figura Ukrzyżowanego Płonkowie Józef i Franciszka z Koepłów i Zofia Koepel	394	1	(3)	Narożnik ul. Tadeusza Kościuszki Na środku ulicy figura Ukrzyżowanego Gmina miasta Krakowa (jatkę mięsne)	
4	29	Narożnik ul. Tatarskiej Limanowska Antonina dtto ogród dtto ogród	165	(5)	(5)	Zasadniowie Roman i Marya, Kłohes Helena, spadkob. ś. p. Farbowskiej Wiktoryi, Wurmowa Walerya, Zasadzka Zofia — ogród	
(6)		dtto ogród		7	31	dtto dom	
(8)		dtto ogród		(9)		dtto ogród	167
10	41	Dr. Gogólski Józef	177			dtto	
12		dtto oficyna		(15)		Skarb państwa (wojskowy)	
(14)	28	Grünberg Mojżesz vel Maurycy — parcela	164	(17)		Ogrody	
16	42	Pinkalska Felicya z Grocholskich	178	(19)		"	
		Ulica zamknięta parkanem				Ulica zamknięta parkanem	

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Nowe policzbowanie domów w ulicy Emaus. Dzielnica XIII. (Zwierzyniec).

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
1	93	Narożnik ul. Tadeusza Kościuszki Skarb państwa. Kierownictwo regulacji Rudawy				Narożnik ul. Tadeusza Kościuszki Most nad Rudawą	
2	170	Gawronek Jędrzej					
3	172	Karolowie Leopold i Rozalia	612				
4	224	Podgórski Jakób	620				
5	197	Mrukowie Andrzej i Agnieszka z Królikowskich					
6	191	Januszowie Antoni i Regina z Celejów				Wał ochronny nad Rudawą	
(7)		Łazarski Władysław, parcela					
8	200	Gawłowscy Karol i Jadwiga z Korzeniowskich I-sza uliczka bez nazwy					

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
(9)	140 a	Mądry Wojciech, parcela	267				
10	140	Chlipalska Zofia					
(11)	(143)	Patelski Bolesław, ogród					
12	141 a	Hajduga Feliks					
13	141	Augustynowa Amalia					
(14)		dtto parcela					
(15)	(50)	II-ga uliczka bez nazwy					
(16)	(49)	Ogród, Silberman Jakób i Harlik Antoni					
(17)	(192)	Ogród, Chmielowa Magdalena i Haberek Jakób					
(18)	(48)	Fabryka farb F-a Górski — ogród		49			Wał ochronny nad Rudawą
(19)	166	Fabryka octu F-a Gablenz — ogród Starnowska Stanisława					
(20)	(218)	Florczyk Jan, ogród					
(21)		Wróblowa, ogród					
(22)		Sylwester Nowak, parcela					
(23)	182	Anna Steczko					
(24)	(221)	Kutowie Antoni i Julia — ogród					
(25)	(108)	Czakowie Bartłomiej i Katarzyna, ogród					
(26)		Orczykowscy Ludwik i Marya — ogród					
(27)	(44)	Wawrzusiak Jan, ogród	43				Most nad Rudawą na błonia miej.
(28)		Kuszowa, ogród					
(29)	(42)	Gmina m. Krakowa, ogród szkolny Ulica Przegon					
(30)	145	Rodzina Sieroca (Lp. 22 ul. Przegon)					
(31)		dtto ogród					
32	144	Wiktorya z Dudów Niemcowa					
(33)		Regulacya Rudawy. Skarb Państwa					
34	201	Pawłowscy Karol i Aniela z Pasternaków					
(35)		Regulacya Rudawy. Skarb państwa					
(36)	(123)	Walenty Pierzchała, ogród					
(37)		Ulica Piastowska				Most nad Rudawą na drodze do Łobzowa	
(38)		Pietrończykowa Marya, ogród					
39	126	Molik Paweł, ogród					
40	167	Baranowie Franciszek i Magdalena	297			Wał ochronny nad Rudawą	
(41)		Kłysiowa Małgorzata					
(42)		Spadkobiercy ś. p. Franciszka Jeziorskiego — ogród					
(43)	(29)	Dr. Gertler Julian — ogród					
		Rutkowska Wanda — ogród					
		Ogrody i grunta orne, deptak z Błoń miejskich do rogatki l. 2, lsp. 226					
		(L. porz. 155 ul. kr. Jadwigi)					
		Błonia, łąki, grunta orne					
53	260	Nawroczy Bronisław i Aniela					
54	256	dtto					
55	111	Kupcowie Wojciech i Marya z Kasprzyków	638			Wał ochronny nad Rudawą	
56		Wawrzusiak Karol — ogród	751				
57	255	Dr. Boczar Stanisław					
		Granica gminy m. Krakowa i dziel. nicy XIII. (Zwierzyniec)					
		Wola Justowska				Kładki dla pieszych przez Rudawę	

Nominacje.

Na zasadzie uchwały Rady m. z dnia 11 lipca 1918 r. zamianowani zostali:

1. Pan inż. **Eugeniusz Tor**, komisarz budowy przy M. Muzeum techn.-przemysłowem, z dniem 1 lipca 1918 r. **starszym komisarzem budowy Miejskiego Muzeum techniczno-przemysłowego**, Krajowego Instytutu popierania rękodzieł i przemysłu w **VIII. klasie rangi** z poborami do tej rangi przywiązanymi (Lpr. 1944/918).

2. Pan **Jan Obidowicz**, inspektor Miejskiej Straży pożarnej, otrzymał w swym dotychczasowym charakterze służbowym inspektora Miejskiej Straży pożarnej, z dniem 1 lipca 1918, **ad personam, VIII. klasę rangi** z poborami do tej rangi przywiązanymi. (Lpr. 3088/918).

3. Pan **Adam Flaszka**, inspektor Miejskiej Straży pożarnej, otrzymał w swym dotychczasowym charakterze służbowym inspektora Miejskiej Straży pożarnej z dniem 1 lipca 1918, **ad personam VIII. klasę rangi** z poborami do tej rangi przywiązanymi. (Lpr. 3089/918).

4. Pan **Michał Franciszek 2-ga im. Gliński**, młodszy adjunkt rachunkowy Zarządu wodociągu miejskiego, z dniem 1 stycznia 1918, **nadetatowym starszym adjunktem** rachunkowym Zarządu Wodociągu miejskiego w **IX. klasie rangi** z poborami do tej rangi przywiązanymi. (Lpr. 1845/918).

5. Pan **Włodzimierz Lachowicz**, konceptista Magistratu, **wicesekretarzem Magistratu w IX. klasie rangi** z poborami do tej rangi przywiązanymi. (Lpr. 4262 1917).

6. Pan **Władysław Sokółowski**, konceptista Magistratu, **wicesekretarzem Magistratu w IX. klasie rangi** z poborami do tej rangi przywiązanymi. (Lpr. 1896 1918).

Na zasadzie § 89 statutu miejskiego zamianowani zostali:

1. Pan **Tadeusz Wandasiewicz**, praktykant konceptowy Magistratu, **nadetatowym konceptistą Magistratu w X. klasie rangi**, na warunkach w dekreście podanych. (Lpr. 2101/918).

2. Pan **Wojciech Ożóg**, b. kierownik oddz. stat. centrali pasz, **pro wizorycznym adjunktem młodszym Miejskiej Izby Obrachunkowej w X. klasie rangi**, na warunkach w dekreście podanych. (Lpr. 2576/918).

3. Pan **Waleryan Witold (2-ga im.) Jaśkiewicz**, pomocnik kancelaryjny Magistratu **nadetatowym praktykantem konceptowym Magistratu**, na warunkach w dekreście podanych. (Lpr. 1444/918).

4. Pan **Dr Stanisław Pałkowski**, pomocnik konceptowy Magistratu, **nadetatowym praktykantem konceptowym Magistratu**, na warunkach w dekreście podanych. (Lpr. 2266/918).

5. Pan **Mieczysław Konstanty 2-ga im. Welanyk**, praktykant kancelaryjny Magistratu, **asystentem techniczno-manipulacyjnym w XI. klasie rangi**, na warunkach w dekreście podanych. (Lpr. 915/918).

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (52. w kadencji XVII.) w dniu 4 lipca 1918 r.

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m. J. K. Federowicz.

I. Wiceprezydent m.:

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.

Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **60.**

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczorem.

Przed porządkiem dziennym.

Życzenia dla Rady Stanu i Prezesa Koła polskiego.

Prezydent Federowicz zawiadomił Radę m., że wysłał następujące życzenia do Rady Stanu:

I. „Dostojny Panie Marszałku! Pozwalam sobie drogą listowną przesłać nieprzyjęty przez pocztę telegram, wysłany w dniu otwarcia Rady Stanu w Warszawie, następującej treści:

„Imieniem przesławnej stolicy polskiej Jagiellonów, przesyłam Wam Dostojny Panie Marszałku najszersze życzenia na żmudną i pełną trudów pracę przy zakładaniu nowych podwalin pod budowę powstającego z martwych Państwa polskiego.

Szczęść Ci Boże i Wam czcigodni Senatorowie Rady Stanu, żebyście mieli siły na wytrwanie w pracy i poważanie u całego naszego społeczeństwa a posłuch u tych, o których przedmurza przychodzi nam oprzeć przyszłość naszego narodu.

Prezydium Rady stoł. król. m. Krakowa: Prezydent Federowicz, wiceprezydenci Józef Sare, Karol Rolle“.

II. oraz przesłał imieniem rady miejskiej życzenia nowo wybranemu prezesowi Koła polskiego dr. Tadeuszowi Tertilowi, który w odpowiedzi nadesłał list następującej treści:

„Jaśnie Wielmożny Panie Prezydencie! Za przesłane mi imieniem Rady stoł. król. miasta Krakowa oraz Prezydium miasta życzenia z okazji mego wyboru na prezesa Koła polskiego, pozwalam sobie przesłać jak najserdeczniejsze podziękowanie.

W świadomości, że w tych ciężkich, a tak odpowiedzialnych czasach sprostać będę mógł zadaniom mojego nowego urzędu tylko w tym wypadku, jeśli mi wszystkie czynniki krajowe zechcą użyzyć swego poparcia, proszę o to poparcie i na nie liczę. Z wyrazami głębokiego poważania Dr. Tertil“.

Delegacja na proces Legionistów.

Następnie prezydent prosił o upoważnienie prezydium miasta do wydelegowania dwu członków rady miejskiej na proces legionistów do Marmarosch-Szigeth.

Uchwalono.

Towarzystwo opieki nad Legionistami.

Prezydent przypomniał, iż powstało niedawno Tow. opieki nad legionistami i apelował raz jeszcze, aby wszyscy radcy miejscy zapisywali się w poczet członków tej pożytecznej instytucji.

Plaga kradzieży w Krakowie.

Prezydent zawiadomił radę, że w sprawie bezpieczeństwa publicznego w Krakowie prezydium miasta czyni zabiegi celem zorganizowania akcji przeciw szerzącej się pladze włamań i kradzieży.

Rm. Konopiński zgłasza wniosek nagły:

„Uprasza się prezydium miasta, aby w drodze telegraficznej zawiadomiło rząd krajowy i centralny o katastrofalnym stanie bezpieczeństwa publicznego w Krakowie i jego przyczynach. Prezydium zażąda natychmiastowego zarządzenia anormalnym stosunkom bezpieczeństwa publicznego, jakie z powodów od miasta niezależnych, a z wielką dla miasta szkodą się wytworzyły“ (LM. 72233/918 Ib).

Nagłość i meritum wniosku uchwalono.

Sprawozdanie o aprowizacji miasta.

W dalszym ciągu prezydent Federowicz złożył wyczerpujące sprawozdanie o stanie aprowizacji miasta.

Prezydent nadmienił, że referat o węglu przydzielił wiceprezydentowi Saremu.

Urlopy.

Rada miejska udzieliła urlopu rm.: Batce na lipiec i sierpień; Halskiemu na 3 miesiące; Potuczowskiemu na 2 miesiące; Uderskiemu na 2 miesiące; Hałatkiewiczowi na 6 tygodni; X. Masnemu na 6 tygodni.

Aresztowanie na mieście.

Rm. X. Dr. Caputa interpelował w sprawie licznych aresztowań młodzieży w Krakowie przez władze wojskowe.

Prezydent odpowiedział, że mu nie o tem nie wiadomo. Zwróci się jednak natychmiast do Ministerstwa dla Galicyi i Prezydium Koła polskiego.

Nad samą sprawą ubolewa jak wszyscy.

Odbudowa powiatu.

Rm. X. Dr. Caputa poruszył sprawę udzielania pożyczek na odbudowę mieszkań w obrębie obszaru dawnej fortecy krakowskiej. Mowca zgłasza nagły wniosek:

Rada miejska, jako wysoce interesowana w sprawie odbudowy powiatu krakowskiego i wielickiego uchwali:

Formę „pożyczek“ na odbudowę uważa Rada miejska za zupełnie nieusprawiedliwioną i niewłaściwą, oraz stawia wyraźne żądanie bezzwłocznej wypłaty świadczeń i odszkodowań, względnie zaliczek na te odszkodowania, które mają być dopiero unormowane osobną ustawą.

Wzywa się Prezydium m. do natychmiastowego wdrożenia akcji w Kole Polskiem o wniesienie przez rząd do Rady państwa projektu ustawy o odszkodowaniach wojennych.

Rada m. jest zapatrywania, iż tylko na takich podstawach może być przeprowadzoną racjonalna odbudowa powiatu krakowskiego i wielickiego i daje wyraz obawie, iż poszkodowani w tym powiecie nie zechcą korzystać z pożyczek, co do których rząd nie domaga się wprawdzie zabezpieczenia hipotecznego, żąda atoli wystawienia skryptu dłużnego, a zatem zobowiązania ze strony tych osób, wobec których właśnie Rząd jest zobowiązany do odbudowy, a względnie do wypłaty odszkodowań.

Prezydent wyjaśnia, że sprawa w ostatnich czasach bardzo postąpiła. Przy tych pożyczkach nie ma wcale powiedziane, że będą zwrotne, również nie są one hipotecznie zabezpieczone.

Prezydent prosi aby wniosek X. Caputy przekazać prezydium.

Rm. Hałatkiewicz oświadcza się przeciw nagłości. W każdym razie to jest rzecz powiatów, więc niech one się oświadczą.

W dyskusji zabierali głos rm.: Szarski, Turski, Daszyński i Rowiński.

Wniosek przekazano prezydium.

Reforma wyborcza. — Nadużycia w akcyzie.

Rm. Daszyński interpelował w sprawie reformy statutu miejskiego na podstawie już przeprowadzonej dyskusji w komisji.

Następnie porusza sprawę rzekomych nadużyć w akcyzie miejskiej. Domaga się oddania sprawy do sądu.

Prezydent odpowiedział, iż wkrótce odbędzie się posiedzenie członków komisji dla reformy statutu miejskiego i nie ulega wątpliwości, że ważna ta sprawa będzie niebawem ostatecznie pomysłnie i zgodnie załatwiona.

W sprawie rzekomych nadużyć w akcyzie oddał głos naczelnikowi administracji akcyzy st. radcy Mgtu Dr. Zawadzkiemu, który rzecz wyjaśnił szczegółowo.

Do rozpatrzenia tej sprawy prezydium powołało specjalną komisję złożoną z radców m.: dra Bobrowskiego, dra Schneidra i dra Wielgusa.

Prezydent oświadczył, że sprawę dotąd nie oddał i nie odda do sądu, dopóki nie zostanie udowodniona wina. Idzie mu bowiem przede wszystkim o cześć urzędników, którzy mogą być niewinnie oskarżeni. Żadnego przekroczenia jednak tolerować nie będzie.

Porządek dzienny.

Odbudowa Małego Płaszowa.

St. radca budownictwa m. Kłeczek imieniem Sekcyi I. wnosi:

Rada m. uchwali:

Z powodu mającej nastąpić odbudowy Małego

Płaszowa, zburzonego w 1914 r. przez władze wojskowe dla celów obronnych, Rada miasta uchwali:

W myśl noweli z dnia 28 marca 1910 r. Dz. u. kr. Nr. 89, § 16 d. i w myśl planu Budownictwa m. Oddział B. z dnia 29 maja 1918 roku zatwierdza się:

1. Linie regulacyjne głównej ulicy, zwanej Gólikówką w Małym Płaszowie pozostawiając je zasadniczo o ile możności w istniejących granicach między dobrem publicznem a własnością prywatną, od wału nadwiślańskiego aż do granicy Rybitw według czerwonych linii i takichże głosek, umieszczonych na załamaniach ulic i to naprzód po stronie północnej, oznaczonej głoskami: a-b-c-d-e-f-g-h-i-k-l-m-n-o-p-q-r-s-t-u-v-w-x-y-z. A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-K-L-M-N-O-P-Q-R-S-T-U-V-W, dalej po stronie południowej, oznaczonej głoskami: a'-b'-b''-c'-c''-d'-e'-e''-e'''-e''''-f'-g'-h'-h''-i'-p'-l'-u'-v'-w'-x'-y'-z' A'-B'-C' D'-E'-F'-G'-H'-I'-J'-K'-L'-L''-M'-N'-O'-P'-Q'-R'-S'-T'-U'-V'-W'- przy szerokości ulicy na 8 m.

2. Nie ustanawia się osobnych linii budowlanych, ażeby przez to ułatwić powstawanie odpowiednich widoków ulic i zużywanie dobrych jeszcze fundamentów ze zburzonych budynków masywnych, upoważnia się atoli Magistrat przy udzielaniu konsensów na budowę do oznaczania odległości poszczególnych budynków tak od linii regulacyjnych, jakoteż wewnątrz gospodarstwa, jak i w stosunku do sąsiednich gospodarstw z tem, że najmniejsza odległość budynków, położonych po jednej stronie ulicy będzie od linii regulacyjnej zasadniczo wynosiła przynajmniej 2 m., a od przeciwległych do siebie budynków po obu stronach ulicy przynajmniej 12 m.

3. Przestrzeń o zmiennej szerokości pomiędzy temi liniami regulacyjnymi a budynkami, stojącymi od strony ulicy przeznaczają się na ogródki ozdobne.

4. Zatwierdza się linie regulacyjne dla bocznej uliczki, zwanej Przewozem, wiodącej od mniej więcej środka wyżej wymienionej głównej ulicy ku północy aż do wału nadwiślańskiego według czerwonych linii i takichże głosek i to naprzód po stronie zachodniej, oznaczonej głoskami: α-β-γ-δ-ε-ζ-η-θ-ι-κ-λ-μ-ν, dalej po stronie wschodniej, oznaczonej α'-β'-γ'-δ'-ε'-ζ'-γ''-θ''-ι''-κ''-λ''-μ''-ν''.

5. Nie ustanawia się dla tej bocznej uliczki za „Przewozem“ z tych samych co wyżej pod 2) powodów, osobnych linii budowlanych; upoważnia się atoli Magistrat przy udzielaniu konsensów na budowę do oznaczania odległości od linii regulacyjnych poszczególnych budynków z tem, że najmniejsza odległość budynków położonych po jednej stronie będzie od linii regulacyjnej zasadniczo wynosiła przynajmniej 1 metr, a od przeciwległych sobie budynków przynajmniej 10 m.

6. Przestrzeń o zmiennej szerokości, pomiędzy temi liniami regulacyjnymi a budynkami stojącymi od strony ulicy, przeznaczają się na ogródki ozdobne.

7. Zatwierdza się przy zbiegu tychże ulic mały plac, odgraniczony od zachodu i północy czerwonymi liniami i głoskami X-Y-Z, przyczem grunt gminny, położony między właścicielami: Talarkową, Drobnerem, Szczypczykami i Rybką skomasować

i rozdzielić odpowiednio za odszkodowaniem między tych sąsiadów.

8. Zatwierdza się następujące przepisy co do sposobu zabudowania tej osady, zburzonej w r. 1914 w obrębie dzielnicy Płaszów mającej zachować charakter półwiejski, jako zamieszkałej przez obywateli, rolników lub bezrolnych:

a) Z reguły mają od ulicy z przodu stanąć domy mieszkalne, a poza nimi budynki gospodarcze, razem zaś wszystkie budynki nie powinny zasadniczo zajmować więcej nad $\frac{1}{4}$ płaszczyzny gruntu.

b) Budynki mieszkalne mają stać luźno od siebie lub ze sobą zgrupowane, a długość tych grup nie powinna przekraczać 50 metrów. Pokrycie dachu grup takich musi być jednolite, jak również wszystkich budynków na jednym gruncie, ażeby te grupy architektonicznie jednolicie się przedstawiały.

c) Domy te, grupami stojące, składać się mają z przyziemia i zabudowanego poddasza, lub z przyziemia i jednego piętra bez zabudowania poddasza na cele mieszkaniowe; luźno zaś stojące domy mieszkalne mogą otrzymać przyziemie, jedno piętro i do połowy na cele mieszkaniowe wyzyskane poddasze.

d) Przy małym placu X-Y-Z, na zbiegu ulic wolno postawić domy zwarto zabudowane, lecz nie głębsze nad 13 metrów i nie wyższe nad jednopiętrowe, o poddaszu do połowy zabudowanym; na przeciwległych placowi połaciach ulic mają domy być luźno od siebie stawiane lub zgrupowane.

e) Wodę deszczową należy zapomocą rynien spuszczać tylko na grunt własny.

f) Wysokość izb mieszkalnych nie powinna wynosić mniej niż 2'50 m., a ponad poddaszem nie wolno urządzać komór mieszkalnych i sypialnych.

g) Oficyny wolno stawiać tylko wyjątkowo i to jedynie na cele gospodarcze i to poza przestrzenią na ogród przeznaczoną. Mogą one przytykać tylko do bocznej granicy gruntu i muszą być bezpośrednio nad nią stawiane lub od niej oddalone przynajmniej 1'75 m.

h) Dobudówki skrzydłowe wolno wogóle stawiać tylko o wysokości przyziemia i tylko na cele gospodarcze.

i) Przy wniesieniu planów na zagrodę ma być uwzględnione od razu oparkanie i zarówno wraz z całym gospodarstwem wykonane.

Ścieki wewnętrzne dla wód opadowych i brudnych i ogrodzenie przy ulicach i placach należy tak urządzić, żeby spłukiwanie wodą ziemi z ogrodu na ulicę było wykluczone.

Za materyał na ogrodzenie uznaje się także drewniane sztachety, wplecione z chrustu lub żywoptót o wysokości 1'5 m.

Wyklucza się drut kolczasty z materyałów na ogrodzenie.

k) Swojski sposób zabudowania należy przede wszystkim uwzględnić, przyczem szczególniejsze znaczenie przypisuje się dobremu i spokojnemu kształtowi dachu.

l) Przy wszystkich budynkach zważać na to należy, żeby ulice przedstawiały w całości zadowalającą, jednolity wygląd, wszelkiego więc zakłócenia

go narzucającymi się lub niespokojnie działającymi budynkami należy unikać.

m) Prócz frontów ulicznych powinny wszystkie z drogi widoczne części budynków dobrze się przedstawiać.

n) Na założenie pięknego drzewostanu, a mianowicie grup drzew jak na zaprojektowanym placu środkowym lub na tło dla starej latarni umarłych, również celem zasłonięcia zmieniających się wysokości poszczególnych domów, jakoteż na utrzymanie drzew tych trzeba szczególniejszą zwracać uwagę.

o) Na gruntach z gospodarstwem rolnem należy zakładać jak najdalej od mieszkań ludzkich, od ulicy i od studni, a o ile możliwości po północnej stronie obór lub stajni, prawidłowe gnojownie na podwyższonym miejscu, żeby woda opadowa do nich nie ściekała, z dnem szczelnym na podbiciu z łu, wybrukowanym kamieniami i z 2 rampami do wywozu mierzwy, a przy większych ich rozmiarach ze zbiornikiem betonowym dla gnojówki, przykrytym z wierzchu i otoczyć je cienistymi drzewami.

p) Rada miasta uprasza Centralę krajową dla gospodarczej odbudowy Galicyi, żeby uzależniała udzielanie odszkodowań czy pożyczek na odbudowę od zawartych w konsensach zastrzeżeń i od odpowiedniego skomasowania granic przy parcelach budowlanych według wskazówek Budownictwa miejskiego Oddz. B., naznaczonych w planie czerwonym ołówkiem.

Rm. Meus wnosi poprawkę do punktu 8 b wniosków: „Pokrycie dachów musi być jednolite na wszystkich budynkach na gruncie jednego właściciela tak, aby się jednolicie architektonicznie przedstawiały“.

Rm. Kęsek wnosi rezolucję, aby przy wydawaniu konsensów postępowano z jak największym pośpiechem.

Wnioski uchwalono z poprawką rm. Meusa.

Rezolucję rm. Kęska przekazano Magistratowi.

Młynówka królewska.

Imieniem komisji drog. kanałowej st. radca budownictwa m. Kłeczek wnosi:

Rada m. uchwali:

Wobec zamknięcia Młynówki Królewskiej spowodowanego założeniem zasieków drucianych przez c. i k. wojskowość i niedopuszczenia do czyszczenia Młynówki na przestrzeni między Bronowicami i Mydlnikami przez zakaz zbliżania się do zasiek obecnie wody w Młynówce płynie bardzo mało.

1. Należy przeto sprawę zamulenia Młynówki Królewskiej zgłosić jako szkodę wojenną, spowodowaną założeniem przez c. i k. wojskowość w km. 8'00 i 5'7 zasiek drucianych w wolnym profilu przepływu wody i utrzymywaniem ich w r. 1914, 1915, 1916 aż do jesieni 1917 r.

2. Odnieść się do Sekcyi I. c. k. Namiestnictwa Centrali krajowej dla gospodarczej odbudowy Galicyi o subwencyę w wysokości 20.000 K na pogłębienie zamulonej kinety profilu Młynówki Królewskiej.

3. Zawiadomić o tem c. i k. wojskowość t. j. c. i k. Dyrekcyę inżynieryi z prośbą o poparcie sprawy w c. k. Namiestnictwie C. o. G., ewentualnie o przydzielenie jeńców lub żołnierzy do rozpocząć się mających robót ziemnych dla otwarcia koryta Młynówki.

4. Z uwagi, że ze względów sanitarnych dla mieszkańców W. Krakowa sprawa nie może czekać na załatwienie subwencyi C. o. G. Rada miasta przyznaje kredyt dodatkowy w wysokości 20.000 K w dziale VI/2 i budżetu 1917/1918 i poleca Magistratowi natychmiast przystąpić do robót, zdających do otwarcia zamulonego koryta Młynówki Królewskiej na całej przestrzeni między jazem mydlnickim a Krakowem. (LM. 94802/917 B b).

Rm. Miedniak wnosi na podwyższenie subwencyi do kwoty 40.000 koron.

Rm. Schneider popiera wnioski przyczem podnosi konieczność uregulowania całej młynówki w obrębie miasta.

Rm. Chwastek porusza sprawę rzeczki Białychy. Mowca domaga się regulacji tej rzeczki i budowy mostu. (LM. 72232/918 B b).

Wnioski komisji z poprawką rm. Miedniaka przyjęto.

Kolektor i droga bulwarowa.

Imieniem Sekcyi I i II st. radca budownictwa m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Wypłacić c. k. Dyrekcyi budowy dróg wodnych przypadający na gminę m. Krakowa udział w kosztach wykupna gruntów pod lewobrzeżny kolektor i 20 m. drogę bulwarową przy ulicy Rybaki w Krakowie tj. sumę 84981 kor. 67 hal. mimo, że c. k. Dyrekcyja budowy dróg wodnych nie dopełniła w całości zastrzeżeń delegatów Gminy m. Krakowa, postawionych w protokole komisji obchodowej z dnia 8 listopada 1911, pod poz. Nr. 17, ustęp II.

2. Wydatek powyższy pokryć z funduszu regulacyjnego z konta „Zakupno gruntowe na regulację ulic“ do zwrotu w 10-ciu ratach rocznych, wstawionych w budżecie miej. dz. VI/2 kanalizacya miasta, poczynszy od roku budżetowego 1919/1920. (LM. 57634/918 B b).

Wniosek uchwalono.

Sprzedż parceli dla regulacji ulicy Czarnowiejskiej.

Imieniem Sekcyi I sekretarz Magtu Dr. Kolkiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. W celu regulacji ul. Czarnowiejskiej sprzedać Janowi Wolnemu i Natalii Wolnej część parc. gr. lk. 352 oznaczonej nową lk. 352/2 objętej wyk. hip. l. ks. gr. gm. kat. Kraków, Dz. XIV. Czarna Wieś o powierzchni 95 m. kw. czyli 2'64 sążni z Gminy m. Krakowa, płatnej za cenę kupna licząc po 80 K za 1 s² w kwocie 211 K 20 h, płatną przy podpisaniu kontraktu.

2. Cena kupna przypadnie funduszowi regulacji miasta.

3. Koszta kontraktu, stempli, intabulacji oraz należytości przenośnej poniesie kupujący.

4. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta, względnie tegoż zastępcy upoważnia się rm. Walentego Dudka i Andrzeja Guzikowskiego, a w razie przeszkody jednego z nich rm. Józefa Mitasińskiego lub dra Ludwika Merza. (LM. 35833 918 Ia).

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9^{1/2} wieczór.

Posiedzenie zwyczajne (53. w kadencji XVII) w dniu 5 lipca 1918 r.

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent J. K. Federowicz.

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.

Sekretarz rady m.: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych: 54.

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Urlopy.

Rada m. udzieliła rm. Srokowskiemu urlopu na 2 miesiące.

Porządek dzienny.

Kupno realności na rozszerzenie Zakładu wychowawczego w Zakrzówku.

Imieniem Sekcji I., II. i VI. sekret. Magtu dr. Kolkiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na cele rozszerzenia m. Zakładu wychowawczego dla sierót dziewcząt, umysłowo słabo rozwiniętych lub cielesnie upośledzonych Dz. X. Zakrzówek, nabyć od Piotra Banasia jego realność objętą wykazem hip. l. 330, ks. gr. gm. kat. Kraków, Dz. X., Zakrzówek, składającą się z parc. gr. lk. 263/3 i parc. bud. lk. 691 wraz z wszelkimi zabudowaniami i przynależnościami w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów za umówioną ryczałtową cenę kupną w kwocie 17.000 kor.

2. Cenę kupną wypłaci kupująca Gmina sprzedającemu w 14 dni po zaintabulowaniu jej za właścicielkę nabytej realności w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów.

3. Koszta kontraktu, stempli, intabulacji oraz należytość skarbową poniesie kupująca Gmina.

4. Wydatek na cenę kupną wraz z należytością skarbową pokryć:

a) z funduszu ubogich gm. Zwierzyniec ulokowanego na książeczce Pow. Kasy Oszcz. Nr. 70756 na kwotę 9307 K 9 hal.,

b) z funduszu ubogich Gm. Ludwinów w kwocie 3947 K 67 h ulokowanego na książeczce Kasy oszczędności w Wieliczce Nr. 15767 na 164 K na książeczce Kasy oszczędności w Podgórzu Nr. 6731 na 417 kor. i na książeczce Kasy oszcz. m. Krakowa Nr. 295837 na kwotę 3779 K 50 hal.,

c) resztę w Dz. XIV. p. 5, Wydatki przygodne budżetu miej. na rok 1918/1919.

5. Do podpisania kontraktu kupna sprzedaży obok p. Prezydenta m. wzgl. tegoż zastępcy upoważnia się rm. dra Ludwika Merza i Józefa Mitasińskiego, a w razie przeszkody jednego z nich rm. Andrzeja Guzikowskiego lub Ludwika Halskiego.

Uchwalono.

Wnioski drożyzniane.

Imieniem Prezydenta m. Sekcji II. i III. sekret. Magtu Przeorski wnosi:

Rada m. uchwali:

I. 1. Wiceprezydentom miasta przyznaje się dodatek drożyzniany do 30 czerwca 1919 r. w kwocie 8000 kor. rocznie.

2. Na pokrycie powyższego wydatku wstawić do budżetu miejskiego dz. I. 16 na r. 1918/919 kwotę 24.000 kor. (Lpr. 1931/918).

II. 1. Przyznane uchwałą Rm. z dnia 21 marca 1918 roku urzędnikom, pomocnikom, służbie etatowej i prowizorycznej Magistratu, tudzież robotnikom miejskim prawo do dodatków drożyznianych dalej przyznaną uchwałą Rm. z 7 września 1916 służbie miejskiej 50% podwyżkę relutum za obuwie i łaź uchwałą przyznane prawo do obuwia i ubrania w naturze służbie prowizorycznej, przedłuża się na czas od 1 lipca 1918 r. do 30 czerwca 1919 roku.

2. Na pokrycie wydatku z tem połączonego wstawia się do budżetu miejskiego na rok 1918/19 kwotę 1,831.710 koron.

3. Upoważnia się prezydenta miasta do przyznania analogicznych dodatków urzędnikom, pomocnikom kancelaryjnym, służbie i robotnikom Zakładów gminnych osobno administrowanych. (Lpr. 1664 1918).

III. Syndykowi miejskiemu drowi Klemensowi Bąkowskiemu przyznaje się na rok 1918/19 dodatek drożyzniany w wysokości 25% jego poborów służbowych, tj. w kwocie 1000 koron rocznie i kwotę tę wstawia się do budżetu miejskiego na rok 1918/19. (Lpr. 1919/918).

IV. 1. Prawo do dodatków drożyznianych przyznane uchwałą Rm. z dnia 2 maja 1916, L. 854/18 prez., emerytom gminnym, wdowom i sierotom po funkcjonariuszach gminnych, tudzież osobom pobierającym zaopatrzenie emerytalne w drodze łaski, przedłuża się na czas od 1/VII. 1918 r. do 30/VI. 1919 roku.

2. Na cel powyższy uchwała się dla budżetu miejskiego na rok 1918/19 kwotę 113.084 kor.

3. Upoważnia się prezydenta miasta do przyznania analogicznych dodatków drożyznianych emerytom, wdowom i sierotom po funkcjonariuszach Zakładów gminnych osobno administrowanych, tudzież osobom pobierającym dary z łaski z funduszy wspomnianych Zakładów. (Lpr. 1698/918).

V. 1. Urzędnikom, pomocnikom kancelaryjnym, służbie etatowej i prowizorycznej oraz robotnikom, tym ostatnim, o ile wynagrodzenie ichienne nie przekracza kwoty 10 koron, Magistratu i Zakładów

bezpośrednio administrowanych przyznaje się płatny w lipcu 1918 roku jednorazowy dodatek drożyzniany w wysokości i wedle zasad objętych uchwałą Rm. z 2 maja 1918 (Lprez. 1397/918).

2. Upoważnia się Prezydenta miasta do przyznania personalowi pod 1. wymienionemu w ciągu okresu budżetowego 1918/19 dalszych jednorazowych dodatków drożyznianych w dotychczasowej wysokości, a to w terminach, w jakich Rząd przyznawał będzie dodatki takie funkcjonariuszom państwowym.

3. Upoważnia się prezydenta miasta do przyznania analogicznych dodatków drożyznianych urzędnikom, pomocnikom kancelaryjnym, służbie i robotnikom zakładów i przedsiębiorstw miejskich osobno administrowanych.

4. Na pokrycie wydatku wstawia się do budżetu miejskiego na rok 1918/19 kwotę 380.000 koron, kwoty potrzebne na pokrycie przyznać się mających ewentualnie w myśl ust. 2. dalszych jednorazowych dodatków drożyznianych obliczy i wstawi do budżetu miejskiego jako kredyt dodatkowy M. Izba obrachunkowa. (Lpr. 2028/918).

VI. 1. Emerytom gminnym, wdowom i sierotom po funkcjonariuszach gminnych, oraz osobom pobierającym dary z łaski przyznaje się płatny w lipcu 1918 r. jednorazowy dodatek drożyzniany w wysokości i wedle zasad objętych uchwałą Rady miasta z dnia 2 maja 1918 r. (Lprez. 1397/918).

2. Upoważnia się Prezydenta miasta na przeciąg roku budżetowego 1918/19 do przyznawania emerytom gminnym, wdowom i sierotom po funkcjonariuszach gminnych, oraz osobom pobierającym z funduszków gminnych dary z łaski dalszych jednorazowych dodatków drożyznianych w dotychczasowej wysokości, a to w miarę oraz w terminach przyznawania takich dodatków przez c. k. Rząd emerytom państwowym oraz wdowom i sierotom po funkcjonariuszach państwowych.

3. Upoważnia się Prezydenta do przyznania analogicznych dodatków drożyznianych emerytom, wdowom i sierotom po funkcjonariuszach zakładów gminnych osobno administrowanych.

4. Na pokrycie wydatku z wypłatą przyznanego ust. 1. dodatku drożyznianego połączonego wstawia się do budżetu gminnego na rok 1918/1919 kredyt w kwocie 31.000 koron, kwoty niezbędne do pokrycia dalszych w myśl ust. 2. przyznać się mogących dodatków w ciągu roku 1918/919 obliczy i wstawi do budżetu miejskiego jako kredyt dodatkowy M. I. Obrachunkowa. (Lpr. 2029/918).

VII. 1. Przyznane personalowi urzędniczemu i służbowemu Magistratu oraz Zakładów bezpośrednio administrowanych uchwałą R. m. z 20/XII 1917 (Lprez. 3078/17), uwolnienie od płacenia taks wkładek emerytalnych oraz prawo do pokrycia z funduszków gminnych opłat stemplowych i podatków przedłuża się na rok jeden, tj. na czas od 1/VII 1918 do 30 czerwca 1919.

2. Upoważnia się Prezydenta miasta do przyznania analogicznych ulg personalowi Zakładów i przedsiębiorstw osobno administrowanych.

3. Na pokrycie wydatku wstawia się do budżetu

miejskiego na rok 1918/19 kwotę 48.000 koron. (Lpr. 2023/918).

VIII. 1. Przyznane emerytom gminnym, wdowom i sierotom po funkcjonariuszach gminnych oraz osobom pobierającym dary z łaski uchwałą Rady m. z dnia 20/XII 1917 (Lprez. 3078) prawo do pokrycia z funduszków gminnych opłat stemplowych i podatków przedłuża się na czas od 1/VII 1918 do 30/VI 1919 r.

2. Upoważnia się prezydenta miasta do przyznania analogicznych ulg emerytom, sierotom i wdowom oraz osobom pobierającym dary z łaski z Zakładów i przedsiębiorstw miejskich osobno administrowanych.

3. Na pokrycie wydatku tego wstawia się do budżetu gminnego na rok 1918/19 kwotę 10.000 kor. (Lprez. 2027/918).

Wnioski od I—VIII uchwalono.

Wynagrodzenia pomocników kancelaryjnych.

Imieniem Prezydenta miasta Sekcyi II. i III. sekretarza Magtu Przeworski wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Systemizowany uchwałą Rm. z 4 maja 1910 r. etat wynagrodzeń pomocników kancelaryjnych Magistratu znosi się, a w miejsce tegoż ustanawia się następującą skalę wynagrodzeń pomocników kancelaryjnych w Magistracie wedle lat służby:

1. stopień do 3 lat służby, dziennie 3·40 K, miesięcznie 102 K, rocznie 1241 K,
2. stopień od 4—6 lat służby, dziennie 3·70 K, miesięcznie 111 K, rocznie 1350 K.
3. stopień od 7—9 lat służby, dziennie 4·11 K, miesięcznie 123·50 K, rocznie 1500 K,
4. stopień od 10—12 lat służby, dziennie 4·52 K, miesięcznie 135·60 K, rocznie 1650 K,
5. stopień od 13—15 lat służby, dziennie 4·93 K, miesięcznie 147·90 K, rocznie 1800 K,
6. stopień od 16—18 lat służby, dziennie 5·34 K, miesięcznie 160·20 K, rocznie 1950 K,
7. stopień od 19—21 lat służby, dziennie 5·75 K, miesięcznie 172·50 K, rocznie 2100 K,
8. stopień od 22—24 lat służby, dziennie 6·16 K, miesięcznie 184·80 K, rocznie 2250 K,
9. stopień od 25—27 lat służby, dziennie 6·57 K, miesięcznie 197·10 K, rocznie 2400 K,
10. stopień od 28—30 lat służby, dziennie 6·09 K, miesięcznie 209·70 K, rocznie 2550 K,
11. ponad 30 lat służby, dziennie 7·40, miesięcznie 212 K, rocznie 2700 K.

2. Obecnie służący pomocnicy kancelaryjni otrzymują z urzędu wynagrodzenie tego stopnia, które odpowiada czasowi dotychczasowej ich nieprzerwanej służbie w Gminie.

3. Uchwałą R. m. z dnia 11/X 1917 normującą wysokość wynagrodzeń personalu przydzielonego do pełnienia służby zewnętrznej w Komisaryatach targowych, obwodowych i oddziałach egzekucyjnych zmienia się w następujący sposób:

I. Pomocnikom kancelaryjnym przydzielonym do pełnienia służby zewnętrznej w Komisaryatach obwodowych przyznaje się:

w 1-ym roku służby wynagrodzenie 120 kor. miesięcznie,
w 2-gim roku służby wynagrodzenie 140 kor. miesięcznie,
w 3-cim roku służby wynagrodzenie 150 kor. miesięcznie.

II. W miejsce obecnie przysługujących przyznaje się za pełnienie służby zewnętrznej następujące dodatki funkcyjne:

- a) 1. dla Komisarzy obwodowych po 760 kor. rocznie dla Komisarza obwodu IV. łącznie z ryczałtem na doróżki kwotę 1160 kor., dla Komisarza zaś obwodu V. kwotę 960 kor. rocznie,
 2. dla zastępców komisarzy obwodowych po 600 K rocznie,
 3. dla innych funkcyjaryuszy tak prowizorycznych, jak i etatowych po 480 kor. rocznie,
 - b) dla kontrolorów, oficyałów egzekucyjnych w Krakowie łącznie z ryczałtem na doróżki po 1080 K rocznie, dla kontrolora na filii w Dziel. XXII. 960 K rocznie, dla oficyałów egzekucyjnych tak etatowych jak i prowizorycznych po 600 kor. rocznie,
 - c) 1. dla inspektora targowego 1080 kor. rocznie,
 2. dla etatowych i prowizorycznych komisarzy targowych po 600 kor. rocznie,
- III. Uchwały powyższe wchodzi w życie w dniu 1 lipca 1918 r.
IV. Na pokrycie wydatku z powyższem podniesieniem wynagrodzeń pomocników kancelaryjnych i dodatków funkcyjnych połączonego, uchwała się dla budżetu miejskiego na rok 1918/19 nadwyżkę w dotychczasowych kredytach w łącznej kwocie 69.740 kor. (Lprez. 569/918).

Uchwalono.

Dyety.

Imieniem Prezydenta miasta Sekcji II. i III. sekretarz Magtu Przeorski wnosi:
Rada miasta uchwali:

A) Członkom Prezydium miasta przysługuje w razie podróży urzędowych prawo do zwrotu rzeczywiście poniesionych wydatków.

B) 1. Urzędnikom Gminy m. Krakowa odbywającym w sprawach urzędowych podróże przyznaje się oprócz dyet wyznaczonych w uchwale Rady miasta z dnia 17/4 1902 r. pod warunkami wymienionymi w powyższej uchwale następujący dodatek nadzwyczajny, który wynosi dla urzędników:

V. rangi 35% dotychczasowych dyet,
VI—VIII. rangi 40% dotychczasowych dyet,
IX—XI. rangi 50% dotychczasowych dyet.

2. Sługom miejskim, odbywającym podróże służbowe przyznaje się do strawnego wyznaczonego powyższą uchwałą dodatek w wysokości 50%.

C) Uchwała niniejsza wchodzi w życie w dniu 1 lipca 1918 roku i obowiązuje na czas wojny.

D) Do budżetu r. 1918/19 ewentualnie i dalsze wstawić należy na ten cel kwotę odpowiednio podwyższoną. (LM. 51346/918).

Uchwalono.

Etat Muzeum techn.-przemysłowego.

Imieniem Prezydenta miasta, Sekcji II. i III. wiceprezydent Rolle wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Zmieniając uchwałę z dnia 28 lipca 1910 r. ustanawia się dla M. Muzeum techniczno-przemysłowego następujący etat posad:

1. Posadę dyrektora w VII. klasie rangi urzędników miej.
2. Posadę kustosa w IX. klasie rangi urzędników miejskich.
3. Posadę bibliotekarza w X. klasie rangi urzędników miejskich.
4. Dwie posady woźnych muzealnych w III. kategorii służby miej. z poborami dla tej kategorii etatem płac służbowych w Magistracie przewidzianymi.

II. Zmieniając uchwałę z dnia 7 grudnia 1911 r. ustanawia się dla Krajowego Instytutu popierania przemysłu i rękodzieła następujący etat posad:

1. W miejsce istniejącej obecnie posady inżyniera w IX. klasie rangi posadę starszego komisarza budowy przy Krajowym Instytucie popierania rękodzieła i przemysłu w VIII. klasie rangi urzędników Budownictwa miejskiego.
2. Posadę komisarza budowy w IX. klasie rangi urzędników Budownictwa miejskiego.
3. Posadę sekretarza Instytutu w XI. klasie rangi urzędników miejskich.
4. Trzy posady instruktorów kursów zawodowych w X. klasie rangi urzędników miejskich.
5. Dwie posady woźnych kancelaryjnych w II. kategorii służby miejskiej z poborami dla tej kategorii etatem płac służbowych w Magistracie przewidzianymi.

III. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1918 r.

Rm. Bandrowski wnosi, aby sprawę odroczyć z dzisiejszego posiedzenia i przekazać ją do opinii komisji dla Muzeum techn.-przem. i Kuratoryi Instytutu dla popierania rękodzieł i przemysłu z tem jednakże zastrzeżeniem, że nominacje wejdą w życie już z dniem 1 lipca 1918 r.

Wiceprezydent Rolle wyjaśnia.

Wniosek odraczący uchwalono.

Etat Archiwum aktów dawnych.

Imieniem Prezydenta Sekcji II. i III. sekretarz Magtu Przeorski wnosi:

Rada m. uchwali:

1. W etacie Archiwum akt dawnych ustanawia się jedną posadę adjunkta w X. klasie rangi z płacą 2200 koron, kwaterowem 768 koron, oraz 3 trzechleściami po 200 koron rocznie.

2. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1918 r.

3. Na pokrycie wydatku z ustanowieniem powyższej posady połączonego wstawić się do Dz. XI. p. 5. budżetu m. na rok 1918/19 kredyt w kwocie 2.968 koron. (Lprez. 822/918).

Uchwalono.

Etat m. straży pożarnej.

Imieniem Prezydenta miasta Sekcyi II. i III. sekretarz Magtu Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

A) Zmieniając uchwałę Rady miasta z dnia 25 maja 1910 roku, którą unormowano etat poborów dla funkcyjaryuszy M. Straży pożarnej, postanawia się co następuje:

I. 1. Wynagrodzenie praktykantów podnosi się z 690 K rocznie na kwotę 760 K rocznie;

2. Zasadniczą płacę fernali, pompierów II. klasy, woźnych, ordynansów i stróżów koszar podnosi się z 760 K na kwotę 830 K rocznie.

II. 1. Podwyższa się kwaterowe dla fernali z 240 K na 360 K rocznie;

2. Przyznaje się kwaterowe pompierom II. klasy, woźnym, ordynansom i stróżom koszar w kwocie 360 K, pompierom I. klasy w kwocie 420 K, starszym pompierom w kwocie 480 K rocznie.

3. Kwaterowe sierżantów podwyższa się z 480 K na 600 K rocznie.

III. Funkcyjaryuszom M. Straży pożarnej mającym mieszkanie służbowe w naturze, lub na których ciąży obowiązek mieszkania w koszarach przyznaje się $\frac{1}{2}$ kwaterowego.

IV. Tym ze służby M. Straży pożarnej, którzy 15 lat w tej samej klasie płacy pozostają przyznaje się prawo do dodatku starszeństwa, wliczalnego do emerytury w kwocie 120 K rocznie.

V. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1918 roku.

VI. Na pokrycie wydatku z powyższem podwyższeniem wynagrodzenia połączonego przyznaje się dla Dz. V. budżetu miejskiego na rok 1918/19 i następne kwotę 28.550 K.

B) Personalowi M. Staży pożarnej pełniącemu służbę przyznaje się na czas wojny dodatek ogniowy w następującym wymiarze:

a) maszynistom i sierżantom rocznie 600 K,

b) st. pompierom rocznie 420 K,

c) pompierom I. klasy rocznie 360 K,

d) pompierom II. klasy rocznie 300 K,

fornalom 300 K,
ordynansom 300 K,

woźnym 300 K,

stróżom 300 K,

e) praktykantom 240 K.

II. Na pokrycie wydatku ad ust. VIII. uchwała się kredyt 22.740 K na rok 1917/18. (Lpr. 1637/918).

Rm. dr. Schneider zgłasza poprawkę, aby 3-lecia liczyły się po 120 K, zamiast po 70 K.

Rm. Frühling zgłasza wniosek, aby zwołać posiedzenie komisji mieszkaniowej celem wygotowania szczegółowego memoriału do rządu o przyznanie wydatnej subwencji na tanie mieszkania.

Wicepr. Sare prosi o odesłanie wniosku rm. Schneidra do Sekcyi.

Prezydent oświadcza, że wniosek rm. Schneidra i rm. Frühlinga będzie regulaminowo traktowany.

Wnioski Sekcyi uchwalono.

Etat Zarządu wodociągów m.

Imieniem komisji wodociągowej dyr. Zarządu wodoc. Jaszczurowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. W etacie Zarządu wodociągu miejskiego w Krakowie ustanawia się dwie posady maszynistów wodociągu miejskiego z płacą 1200 K rocznie, kwaterowem w wysokości 40%, każdorazowej płacy wraz z trzechlecia, dodatkiem za nocne służby w kwocie 300 K rocznie, oraz prawem do jednego trzechlecia w kwocie 160 K, 7 trzechleci po 100 K i jednego trzechlecia w kwocie 140 K rocznie.

2. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1918 r.

3. Wydatek z ustanowieniem powyższych posad połączony pokryć należy za czas od 1 stycznia do 30 czerwca 1918 roku z interkalaryów płac służby wodociągu miejskiego w roku 1918, na rok 1918/19 i następne przez wstawienie do budżetu wodociągu miejskiego kwoty 3960 K. (Lprez. 838/918).

Uchwalono.

Deputat opałowy.

Imieniem Prezydenta m. Sekcyi II. i III. sekret. Magtu Przeorski wnosi:

Rada m. uchwali:

Palaczom miejskim przyznaje się od 1 lipca 1918 r. począwszy deputat opałowy w ilości 40 q węgla, $1\frac{1}{2}$ m³ drzewa rocznie i na pokrycie powyższego wydatku poleca się wstawić odpowiedni kredyt do budżetu miejskiego na rok 1918/19 i następne. (Lpr. 2026/918).

Uchwalono.

Rozporządzenie o sztydach i t. p.

Sprawozdawca r. m. dr. Muczkowski imieniem Sekcyi I. i III. wnosi:

Rada m. uchwali:

1. Zatwierdza się projekt rozporządzenia o sztydach, gablotkach i t. p. *)

2. Poleca się Magistratowi, aby przy wykonaniu postanowień § 1 rozp. czuwał nad zachowaniem polskiego wyglądu miasta.

Rm. Rafał Landau zgłasza poprawkę, aby w § 5 rozporządzenia, ust. 2 skreślić,

w § 8 przedłużyć termin do r. 1930 i w ostatnim ustępie tegoż § po słowach: „na wystawianie towarów“ dodać: „w przyszłości urządzić się mające“

w §§ 13 i 15 przedłużyć termin z 6 miesięcy na 1 rok.

Rm. Ignacy Landau zgłasza dodatek do § 1 rozporządzenia jako nowy ustęp:

„Magistrat obowiązany jest zgłoszenie odnośne załatwić do 6 tygodni. W razie jeżeli w tym czasie strona nie otrzyma załatwienia, służy jej prawo umieszczenia zgłoszonego urzędzenia w tym § wynienionego“.

*) Patrz we wrześniowym N-rze dziennika p. t.: „Rozporządzenia“.

Domaga się nadto, aby w Muzeum przemysłowym opracowano wzory, według których możnaby zamawiać szyldy bez obawy, że je Magistrat odrzuci.

Rm. Romanowski podnosi zasługi wiceprezydenta Sarego, który od szeregu lat, mimo że nie było żadnego w tym kierunku rozporządzenia, wpływał jednak zawsze tak, aby zadość uczynić wymogom estetyki miasta. Mowca sprzeciwia się proponowanym zmianom.

W końcu krytykuje fasadę domu w rynku głównym, gdzie magazyny linoleum.

Rm. X. Caputa sprzeciwia się przedłużaniu terminu do r. 1930. Omawia dalej plagę reklamową w formie wystających gablotek. W końcu prosi aby rozporządzenie ściśle przestrzegać.

Rm. Kosobudzki popiera wniosek rm. Ignacego Landaua co do szybkiego załatwiania podań przez Magistrat.

Rm. dr. Frühling wnosi aby § 6 skreślić.

Rm. Schneider proponuje podwyższenie opłat odnośnie do § 4 w ten sposób:

§ 4. n. 1. a) b) à 100 kor. — c) 50 kor.

§ 4. n. 2. à 100 kor.

§ 4. n. 3. A. a) b) B. a) b) i 4. à 200 koron. Wszędzie bez różnicy dzielnic.

Rm. X. Masny żąda usunięcia szpetnych tablic reklamowych Kina opieki. Dalej przemawia przeciw przedłużeniu terminu do r. 1930.

Rm. dr. Szarski wystąpił przeciwko proponowanym zmianom, które obalają najważniejsze postanowienia ustawy. Dotyczy to przede wszystkim paragrafu o usunięciu w ciągu 7 lat drewnianych portali i gablotek w całej dzielnicy pierwszej, oraz w ulicach głównych w innych dzielnicach. Według projektu istniejące dotychczas przy tych ulicach drewniane portale sklepowe mogą pozostać do końca roku 1925, gdy poprzedni mowcy proponowali przedłużenie tego terminu do 1930 roku. Jest dość czasu, ażeby je do roku 1925 jednak usunąć. Nie należy tego terminu przedłużać.

Wiceprezydent Sare sprzeciwił się niektórym zmianom, jakie mowcy zaproponowali. Projekt jest wynikiem kompromisu.

Wiceprezydent Rolle wnosi aby w § 2 u. 3 po słowie: „nieczytelne“ dodać słowo: „i błędne“.

Rm. X. dr. Caputa zgłasza rezolucję:

„Opłata od wykuszów ma być wymierzana według wartości powierzchni gruntu, względnie słupa powietrza. Opłaty coroczne, lub jednorazowe winny pokryć procent od wartości powierzchni gruntu, na które pada słup powietrza“.

Po wyjaśnieniach sprawozdawcy przystąpiono do głosowania.

§ 1 uchwalono z dodatkiem rm. Ignacego Landaua.

§ 2 uchwalono z dodatkiem wiceprezydenta Rollego.

§ 3 uchwalono.

§ 4 uchwalono. Poprawka r. m. Schneidra upadła.

§ 5 uchwalono. Poprawka rm. Rafała Landaua upadła.

§ 6 i § 7 uchwalono.

ad § 8 poprawki rm. Frühlinga i Rafała Landaua upadły.

§ 8 uchwalono.

§§ 9, 10, 11, 12 uchwalono.

§ 13 uchwalono z dodatkiem r. m. Rafała Landaua.

§ 14 uchwalono.

§ 15 z poprawką r. m. Rafała Landaua uchwalono.

§ 16 uchwalono.

Rezolucję X. dra Caputy przekazano komisji.

Taryfa należytości za czyszczenie dołów kloaczych.

Radca magistratu dr. Reiner imieniem Sekcyi I. i III. wnosi:

Rada miasta uchwali:

Ustanawia się jednolitą taryfę należytości za czyszczenie dołów kloaczych we wszystkich dzielnicach m. Krakowa, odnośnie do realności z których opłaca się gminny podatek czynszowy*). (LM. 53911 1918 Ib).

Rm. Krzetuski i Miedniak wnoszą na odeślanie projektu do Sekcyi II.

Wyjaśnia wiceprez. Sare i referent.

Wniosek odraczający upadł.

Wnioski Sekcyj uchwalono.

Miejskie fabryki materiałów budowlanych w Krakowie.

Imieniem Sekcyi I., II., III., komisji drog.-kanał., komisji dla dz. XXII. i komisji wapiennika wiceprezydent Rolle wnosi:

Rada m. uchwali:

I. Zarząd Miejskiej Fabryki materiałów betonowych w Dz. III. i XI. kamieniołomów miejskich z przedsiębiorstwem wydobywania piasku z Wisły, tudzież Miejskiej Fabryki cegieł i dachówek w Dzielnicy XXI. wyłącza się z zakresu działania Budownictwa miejskiego, Oddział B.

II. Reasumuje się uchwałę Prezydium m. z d. 11 maja 1916, powziętą na podstawie § 53 statutu miejskiego, którą unormowano osobny zarząd Wapiennika miejskiego w Dz. XXII., uchwalono regulamin dla zarządu tegoż przedsiębiorstwa.

III. Przedsiębiorstwa miejskie: Wapiennik w Dz. XXII. wraz z należącym doń kamieniołomem, Miejska Fabryka cegieł i dachówek w Dz. XXI, fabryka materiałów betonowych w Dz. III. i XI., przedsiębiorstwo wydobywania piasku z Wisły, tudzież kamieniołomy miejskie w Dz. IX. i XI. i nie należące do wapiennika kamieniołomy w Dz. XXII. w Krakowie, łączy się w jedno pod wspólnym zarządem, osobno administrowane przedsiębiorstwo gminne, pod nazwą Miejskie Fabryki materiałów budowlanych w Krakowie.

IV. Dla spraw wchodzących w zakres powyż-

*) Patrz w tym samym N-rze p. t.: Obwieszczenie.

szego przedsiębiorstwa gminnego ustanawia się osobną Komisję złożoną z 10 członków Rady miejskiej i celem uproszczenia administracji tegoż przedsiębiorstwa nadaje się tej Komisji na zasadzie § 82 statutu miejskiego prawa i atrybucye Radzie miejskiej przysługujące z tem, że pełnej Radzie miejskiej zastrzega się:

1. Uchwalenie budżetów rocznych.
2. Zatwierdzanie zamknięć rachunkowych.
3. Sprawy nabywania, pozbywania i obciążania nieruchomości.

4. Sprawy zaciągania pożyczek.
5. Uchwalanie wszelkich inwestycji nieobjętych budżetem a przekraczających razem rocznie kwotę 25.000 K.

6. Uchwalenie etatu posad i płac urzędników i służby etatowej.

7. Mianowanie stałych urzędników od rangi IX. wyż.

V. Zatwierdza się załączone projekty z 6 czerwca 1918 r. do LM. 11326 17.

1. Statutu organizacyjnego przedsiębiorstwa gminy miasta Krakowa pod firmą: „Miejskie Fabryki materiałów budowlanych w Krakowie“.

2. Regulaminu Komisji dla tegoż przedsiębiorstwa.

VI. Znosi się dotychczasowe etaty posad i płac urzędników i służby Budownictwa miejskiego, Oddział B. Dział „Miejskie Fabryki materiałów budowlanych“, oraz zarządu Wapiennika miejskiego w Dzielnicy XXII.

VII. Dla nowo zorganizowanego, osobno administrowanego przedsiębiorstwa gminnego, Miejskie Fabryki materiałów budowlanych w Krakowie ustanawia się następujący etat posad i płac urzędników i służby:

1. Dyrektor w VII-iej klasie rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi i z dodatkiem budowlanym 800 K rocznie.

2. 1 adjunkt techniczny w X. klasie rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi i dodatkiem budowlanym 400 K rocznie.

3. 1 rachmistrz VIII. klasy rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi.

4. 1 kasyer X. klasy rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi.

5. 2 adjunktów rachunkowo-technicznych, w X. klasie rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi i dodatkiem budowlanym 400 K rocznie.

6. 1 asystent kancelaryjny XI klasy rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi.

7. 1 zarządca miejskiej Fabryki wyrobów betonowych w X. klasie rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi i z dodatkiem budowlanym 400 K rocznie.

8. 1 zarządca skały i 1 magazynier w XI. klasie rangi (dla Wapiennika miejskiego w Dz. XXII) z poborami do tej rangi przywiązanymi.

9. 1 majster ceglarski z płacą 2.200 K, prawem do 5-ciu trzechleci po 200 K i z kwaterowem w wysokości 40% każdorazowej płacy z trzechleciami.

10. (4 maszynistów) 1 dla cegielni i dachów-

czarni w Dz. XXI, 3 dla Wapiennika miejskiego w Dz. XXII. z płacą po 1.200 K, prawem do 9 trzechleci, a to pierwszego w kwocie 160 K, następnych 7-miu po 100 K i ostatniego w kwocie 140 K rocznie i z kwaterowem w wysokości 40% każdorazowej płacy z trzechleciami.

11. 1 kowal i 1 stelmach dla Wapiennika miejskiego w Dz. XXII. z płacą po 830 K, prawem do 5-ciu trzechleci po 70 K i kwaterowem w wysokości po 420 K rocznie.

12. 2 starszych palaczy dla Wapiennika miejskiego w Dz. XXII. z płacą po 1.180 K, prawem do 5-ciu trzechleci po 70 K i kwaterowem po 460 K rocznie.

13. 2 młodszych palaczy i 2 murarzy dla Wapiennika miejskiego w Dz. XXII. z płacą po 830 K, prawem do 5-ciu trzechleci po 70 K i kwaterowem po 420 K rocznie.

14. 4 fernali i 1 stróż do Wapiennika miejskiego w Dz. XXII z płacą po 760 K, prawem do 6-ciu trzechleci po 70 K i kwaterowem po 360 K rocznie.

15. 1 woźny kancelaryjny z płacą 830 K prawem do 5-ciu trzechleci po 70 K i kwaterowem 420 K rocznie.

VIII. Urzędnicy i słuźy pozostający obecnie na etatach dotychczasowego Działu Budownictwa miejskiego Oddział B. „Miejskie fabryki materiałów budowlanych“, tudzież „Wapiennika miejskiego“ w Dz. XXII, przechodzą na etat nowo zorganizowanego przedsiębiorstwa gminnego „Miejskie Fabryki materiałów budowlanych“ w tym samym stopniu płac w jakim obecnie pozostają.

IX. Uchwały powyższe wchodzą w życie bezwzględnie.

Regulamin

Komisji dla przedsiębiorstwa gminnego miasta Krakowa pod nazwą „Miejskie Fabryki materiałów budowlanych w Krakowie.“

§ 1.

Dla spraw Miejskich Fabryk materiałów budowlanych wybiera Rada miasta Komisję z 10 członków.

Przewodniczącym Komisji jest Prezydent miasta.

W posiedzeniach Komisji biorą udział z głosem doradczym: Dyrektor Miejskiej Fabryki materiałów budowlanych, tudzież Dyrektor Magistratu, o ile na porządku dziennym są sprawy organizacyjne i etatu lub osobiste urzędników i służby, wreszcie gdy na porządku dziennym są sprawy budżetowe, finansowe lub bilansowe — Dyrektor Miejskiej Izby obrachunkowej.

§ 2.

Rada miasta przelewa po myśli § 82 statutu miejskiego na Komisję Miejskich Fabryk materiałów budowlanych prawa aż do odwołania i atrybucye statutem jej zastrzeżone, zastrzegając sobie:

1. uchwalanie budżetów rocznych,
2. zatwierdzanie zamknięć rachunkowych,

3. sprawy nabywania, pozbywania i obciążenia nieruchomości,
4. sprawy zaciągania pożyczek,
5. uchwalanie wszelkich inwestycji nie objętych budżetem, a przekraczających razem rocznie kwotę 25.000 K,
6. ustanawianie etatów posad i płac urzędników i służby etatowej,
7. mianowanie stałych urzędników od rangi IX. wzwyż.

§ 3.

Zakres działania Komisji Miejskich Fabryk materiałów budowlanych obejmuje wszelkie sprawy mające związek z administracją i prowadzeniem przedsiębiorstwa (z wyjątkiem spraw wyraźnie § 2 Radzie miasta zastrzeżonych) a w szczególności:

1. Nadzór nad administracją i prowadzeniem przedsiębiorstwa.

Z tego względu przysługuje Komisji lub jej członkom do tego przez Komisję lub Prezydenta miasta upoważnionych, prawo wstępu do zakładów i biur przedsiębiorstwa, tudzież prawo wglądu do aktów, ksiąg administracyjnych, rachunkowych i kasy.

Członkom Komisji nie przysługuje prawo wydawania poleceń lub zarządzeń, winni natomiast o spostrzeżonych niedomaganiach i błędach donieść natychmiast Prezydentowi miasta.

2. Układanie preliminarza budżetowego, bilansu handlowego i zamknięć rachunkowych i przedkładanie tychże Radzie miejskiej.
3. Uchwalanie wszelkich wydatków objętych budżetem, tudzież wydatków nie objętych budżetem do kwoty 25.000 K rocznie.
4. Zatwierdzanie i przedkładanie Radzie miasta rocznego sprawozdania o działalności zakładów.
5. Zatwierdzanie porządku i planu robót, oraz czasu dziennej pracy.
6. Zatwierdzenie instrukcyi i regulaminów wewnętrznych.
7. Zatwierdzanie kalkulacyi i cen dla sprzedaży hurtownej i detalicznej wyrobów przedsiębiorstwa.
8. Zatwierdzanie umów co do kupna materiałów, surowców, umów co do pokrywania bieżących potrzeb przedsiębiorstwa, zatwierdzanie umów na dostawę, wyznaczanie prowizyi, udzielanie kredytu, zwłoki, opustów, zniżek, odpisywanie należności nieściągalnych.
9. Ustalanie zasad co do wysokości i sposobu, oraz terminu wypłaty robotników.
10. Oznaczanie rodzaju i uposażenia prowizorycznych urzędników, funkcyjaryuszy i służby, oraz przedstawianie wniosków w sprawie utworzenia etatu posad i płac stałych urzędników i służby, udzielania zaliczek urzędnikom i służbie przedsiębiorstwa ponad 3 miesięczną płacę.
11. Przyznawanie urzędnikom i służbie dodatków funkcyjnych za pracę szczególną, oraz uchwalanie kredytu na jednorazowe remuneracje.

§ 4.

Posiedzenia Komisji odbywają się w miarę potrzeby, a zwołuje je Prezydent miasta.

Do ważności uchwał potrzeba obecności połowy członków, uchwała zapada większością głosów obecnych.

§ 5.

Dla szczegółowego nadzoru i kontrolowania funkcjonowania Miejskich Fabryk materiałów budowlanych może Komisya delegować ze swego grona Komitet, który sprawuje swoje czynności pod przewodnictwem Prezydenta miasta.

§ 6.

Wymieniony w § 5 Komitet ściślejszy, może w sprawach handlowo-przemysłowych, przekraczających atrybucyę Dyrektora Miejskich Fabryk materiałów budowlanych, a wymagających szybkiej decyzyi uchylać imieniem Komisji Miejskich Fabryk materiałów budowlanych wnioski przedkładane przez Dyrektora Miejskich Fabryk materiałów budowlanych, uchwały te winny być jednak przedkładane pełnej Komisji na najbliższem posiedzeniu do wiadomości i zatwierdzania.

Komisji jak i Komitetowi teje nie służy prawo prowadzenia rokowań o nabycie, sprzedaż i zamianę nieruchomości, jakoteż o dostawy dla przedsiębiorstwa, ani też wogóle prowadzenia rokowań, w następstwie których Gmina stać się może zobowiązana, lub uprawniona. Czynności te należą do Prezydenta miasta, względnie do tych organów wykonawczych, albo członków Komitetu, których Prezydent do tego upoważni lub wydeleguje. (§ 82 statutu m.).

Statut

organizacyjny przedsiębiorstwa gminnego miasta Krakowa pod nazwą: „Miejskie Fabryki materiałów budowlanych w Krakowie.

§ 1.

Wapienniki i kamieniołomy miejskie w Dzielnicy XXII. Podgórze, fabryka cegieł i dachówek w Dzielnicy XXI. Płaszów, fabryka wyrobów betonowych w Dz. III. Nowy Świat i XI. Dębniki, oraz kamieniołomy wraz z przedsiębiorstwem wydobywania piasku z Wisły tworzą jedno przedsiębiorstwo gminne pod nazwą „Miejskie Fabryki materiałów budowlanych w Krakowie“.

§ 2.

Celem przedsiębiorstwa pod nazwą „Miejskie Fabryki materiałów budowlanych w Krakowie“ jest przemysłowy wyrób wapna palonego, cegły, dachówek, artykułów betonowych, wyłom kamienia i sztru, wydobywanie piasku z Wisły, dla celów gminnych, oraz dla handlowej sprzedaży wymienionych artykułów budowlanych.

Oprócz wyż wymienionych może przedsiębiorstwo wytwarzać, lub zajmować się sprzedażą innych

artykułów wchodzących w zakres materyałów budowlanych w ogólności na podstawie uchwał Komisji Miejskich Fabryk materyałów budowlanych.

§ 3.

„Miejskie Fabryki materyałów budowlanych“, które w przyszłości objąć mogą i inne nowe zakłady wytwórcze materyałów budowlanych w miarę uchwał Rady miasta, tworzą osobno administrowane przedsiębiorstwo gminne, posiadające osobny zarząd, osobną administrację, ksiązkowość handlową i kasę.

§ 4.

Dla kontroli przedsiębiorstwa Miejskich Fabryk materyałów budowlanych wybierze Rada miasta osobną Komisję, której skład i zakres działania określa wydany równocześnie regulamin.

§ 5.

Administrację i techniczne kierownictwo przedsiębiorstwa sprawuje odpowiedzialny przed Radą miasta i przed Prezydentem miasta kierownik, który jest zarazem dyrektorem przedsiębiorstwa. Do jego zakresu działania należy:

1. Ogólny zarząd i prowadzenie ruchu przedsiębiorstwa pod względem technicznym, administracyjnym i handlowym, a w szczególności korespondencji, ksiąg handlowych, kasy przedsiębiorstwa, administracja gruntami, budynkami i inwentarzem przedsiębiorstwa.

2. Opracowywanie i przedstawianie projektów, wniosków i sprawozdań w powyższych sprawach.

3. Przedkładanie rocznego budżetu i zamknięć rachunkowych i bilansu, po sprawdzeniu przez Miejską Izbę Obrachunkową.

4. Przedstawianie wniosków w sprawach organizacyjnych etatu i w sprawach osobistych, stałego i prowizorycznego personalu urzędniczego i służby.

5. Przyjmowanie i zwalnianie rzemieślników i robotników za dziennem wynagrodzeniem, oraz przyznawanie wynagrodzeń dla tychże w ramach uchwalonych przez Komisję.

6. Udzielanie urlopów personalowi do 3 dni.

7. Asygnowanie wydatków bieżących na wypłaty robotników, oraz na zakupy materyałów, narzędzi, paszy i na inne potrzeby ruchu, przy zastosowaniu się do przepisów instrukcyi dla przedsiębiorstwa Miejskich Fabryk materyałów budowlanych.

8. Udzielanie zaliczek robotnikom do wysokości 50 K, zwrotnych z zarobku robotnika najpóźniej w ciągu 8 tygodni.

9. Wykonywanie przepisów dotyczących opieki socyalnej dla pracowników przedsiębiorstwa.

§ 6.

Do przedsiębiorstwa Miejskich Fabryk materyałów budowlanych przydzieloną zostaje odpowiednia ilość urzędników technicznych, rachunkowych i kancelaryjnych, oraz potrzebna ilość służby.

Personal urzędowy i służbowy Miejskich Fabryk materyałów budowlanych ma charakter urzędników i służby miejskiej; podlega obowiązującym przepi-

som pragmatycznym i służbowym dla urzędników i sług Magistratu, o ile nie zostaną wydane w tym kierunku inne szczegółowe postanowienia.

§ 7.

Dla ogólnego zarządu przedsiębiorstwem utworzone zostaje „Biuro zarządu Miejskich Fabryk materyałów budowlanych w Krakowie“, którego kierownikiem jest dyrektor przedsiębiorstwa. Jako takiemu przysługują wszelkie prawa, a zarazem ciążą na nim wszystkie obowiązki naczelnika samoistnego zakładu miejskiego. W biurze tem prowadzi się dział techniczny, korespondencyę, całą rachunkowość i kasę przedsiębiorstwa. Tamże mają być utrzymywane księgi, zapiski i ewidencye dla tego rodzaju przedsiębiorstw ustawą przemysłową wymagane.

Biuru temu podlegają zarządy poszczególnych zakładów przedsiębiorstwa.

§ 8.

Fundusz Miejskich Fabryk materyałów budowlanych stanowi odrębnie od innych administrowany fundusz miejski, na który składają się:

- a) fundusz wapienników i należących doń kamieniołomów miejskich w Dzielnicy XXII. Podgórze,
- b) fundusz fabryki cegieł i dachówek w Dz. XXI. Płaszów,
- c) fundusz fabryki wyrobów betonowych w Dz. III. Nowy Świat i XI. Dębniki,
- d) fundusz innych kamieniołomów, oraz fundusz przedsiębiorstwa wydobywania piasku z Wisły.

§ 9.

Organem rewizyjnym ksiąg handlowych i rachunkowych przedsiębiorstwa, dalej organem kontrolnym kasy przedsiębiorstwa jest Miejska Izba obrachunkowa.

Gotówkę wszelką ponad kwotę, którą oznaczy Prezydent miasta jako rezerwę bieżącą dla przedsiębiorstwa wnosi kasa przedsiębiorstwa do gł. Kasy miejskiej. Kasa miejska prowadzi będzie dla tych wpływów osobny rachunek bieżący.

§ 10.

Szczegółowy zakres działania biura zarządu, oraz zarządów poszczególnych zakładów przedsiębiorstwa, zasady manipulacyi towarowej, dalej sposób prowadzenia korespondencyi, rachunkowości, kasy, określa osobna instrukcyja.

Sprawozdawca prostuje wnioski w tym kierunku, aby naczelnik budownictwa miejskiego oddz. B/b miał prawo zasiadania w komisji z głosem doradczym, i ad VII. 2) zamiast: „dodatek budowlany“ wstawić: „dodatek funkcyjny“.

Odnosnie do Regulaminu § 3. u. 12 dodać: „i opieka społeczna nad robotnikami“.

Rm. Romanowski jest za fuzyą przedsiębiorstw, domaga się jednak skreślenia ustępu I. wniosków. Przedsiębiorstwa te powinny bowiem zostać nadal w Budownictwie miejskiem oddz. B/b.

Rm. Adelman wnosi aby uchwalić wnioski

ad I. do V. włącznie, resztę przekazać do opracowania wybrać się mającej komisji.

Odnosnie do § 3, ustęp 7 regulaminu dodać słowa: „jakoteż określenia sposobu sprzedaży“.

Rm. Szarski proponuje zmianę nazwy przedsiębiorstw na: „miejskie zakłady ceramiczne“.

Regulamin jest biurokratycznie ułożony. Gmina nie mając tu monopolu, musi rzecz po kupiecku prowadzić. Zgadza się z wnioskiem rm. Adelmiana. Do komisji należy odesłać i regulamin.

Rm. Meus przyłącza się do wywodów rm. Adelmiana.

Wiceprezydent Rolle wyjaśnia, że przecie to nie są nowe zakłady — one już egzystują i gmina je prowadzi. Nie się więc nie wprowadza nowego, tylko organizuje to co jest.

Rm. Kosobudzki wskazuje na brak kompletu rady miejskiej.

Prezydent z powodu braku kompletu zamyka posiedzenie o godz. 9 $\frac{1}{2}$ w nocy.

Posiedzenie zwyczajne (54. w kadencji XVII.) z dnia 11 lipca 1918.

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.

Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych 53.

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczorem.

Przed porządkiem dziennym.

Urlopy.

Rada m. udzieliła urlopów rm. Ignacemu Ehrenpreisowi na 6 tygodni; Łapińskiemu na 6 tygodni; wiceprezydentowi Rollemu na 4 tygodnie; Staszczakowi na 6 tygodni; Wielgusowi na 5 tygodni; Turkiewiczowi na 2 miesiące.

Rzekome nadużycia w Akcyzie.

Przewodniczący udzielił głosu rm. Wielgusowi, członkowi Komisji z 3, która miała zbadać rzekome nadużycia w akcyzie miejskiej.

Rm. Wielgus złożył następujące sprawozdanie: „Wybrana z grona Rady miejskiej komisja dla czuwania nad należytych tokiem dochodzeń dyscyplinarnych, wdrożonych przeciw funkcjonaryuszom akcyzy, na skutek artykułu „Naprzodu“, o malwersacjach na szkodę gminy m. Krakowa, po zbadaniu odnośnych aktów dyscyplinarnych składa następujące oświadczenie:

„Akta dotychczasowych dochodzeń nie potwierdziły prawdziwości zarzutów poczynionych odnośnym funkcjonaryuszom, a tem samem nie potwierdziły, że malwersacje na szkodę gminy m. Krakowa zostały rzeczywiście dokonane.

„Chcąc jednak uzyskać pewność, że na zezna-

niach słuchanych w toku dochodzeń dyscyplinarnych świadków można w zupełności polegać, uważamy za wskazane, by prezydium miasta zażądało zaprzysiężenia wszystkich w dochodzeniach dyscyplinarnych słuchanych świadków przez sąd karny na prawdziwość swych w śledztwie dyscyplinarnem złożonych zeznań, poczem dopiero będzie można wydać stanowcze zdanie co do wyników dochodzeń dyscyplinarnych“.

Prezydent nadmieniał, że akta odesłano już do sądu.

Rada przyjęła do wiadomości powyższe sprawozdanie.

Subskrypcya VIII. pożyczki wojennej.

Imieniem Prezydenta i Sekcyi II. dyrektor M. Izby Obrachunkowej Krzyżanowski przedstawia nagły wniosek:

Rada m. uchwali:

Zatwierdzając uchwałę Sekcyi Skarbowej z dnia 10 lipca 1918. — Rada miasta uchwała:

1. Gmina stoł. król. m. Krakowa zgłasza do subskrypcyi na VIII. 5 $\frac{1}{2}$ % austr. pożyczkę wojenną w bonach skarbowych kwotę 500.000 K na warunkach w urzędowym prospekcie tej pożyczki wyszczególnionych.

2. Wydatek w kwocie 470.500 K, potrzebny na zapłacenie kosztów subskrypcyi pokryć należy w sposób następujący: 75% wartości nominalnej subskrybowanej kwoty 375.000 K pokryć należy przez z lombardowanie subskrybowanych bonów przy oprocentowaniu lombardu po 5%, resztę zaś t. j. kwotę 95.500 K, razem 470.500 K pokryć należy z funduszu miejskiego z Dz. XIV. z osobno na ten cel otworzyć się mającej pozycyi pod tyt. „Subskrypcya Gminy miasta Krakowa na VIII. austr. pożyczkę wojenną“ budżetu roku 1918/19. (LM. 77.163/918 II a).

Nagłość i wniosek uchwalono.

Sprzedaż parceli w Dąbju.

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Magtu dr. Kolkiewicz przedkłada nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

1. Na cel budowy urzędu pocztowego w Dz. XX. Dąbju, sprzedać p. Mikołajowi Wójcikowi część parceli lk. 79/I objętej wyk. hip. L. 61, ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XX. Dąbju o pow. około 135 s², w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów, za cenę kupna po 50 K za 1 sążeń² płatną przy podpisaniu kontraktu

2. Cena kupna przypadnie funduszowi miejskiemu.

3. Koszta kontraktu, stempli, intabulacji oraz należytość skarbową poniesie strona kupująca.

4. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta m., względnie tegoż zastępcy upoważnia się radców miejskich: Andrzeja Guzikowskiego i dr. Ludwika Merza, a w razie przeszkody jednego z nich r. m. Walentego Dudka lub Józefa Mitasińskiego. (LM. 33432 918 I a).

Nagłość a następnie meritum wniosku uchwalono.

Okrężna linia kolejowa.

Rm. Maywalt zgłasza nagły wniosek:

„Z uwagi, że w obecnym czasie tak ze strony Izby handlowej i przemysłowej w Krakowie, jakoteż ze strony Rady kolejowej we Wiedniu została poruszona sprawa urządzenia osobnego połączenia kolejowego kolei północnej obok stacyi w Krakowie z koleją państwową na prawym brzegu Wisły,

z uwagi dalej, że gmina miasta Krakowa, jako właściwa inicjatorka powyższego połączenia jeszcze w roku 1909 żądała wybudowania tej linii w ten sposób, aby ona w stosownym miejscu łączyła się także z linią kolejową Kraków-Kocmyrzów i z ewentualną przystanią na Wiśle,

poleca się Prezydium miasta, aby bezzwłocznie u kompetentnych czynników rządowych poparło sprawę wybudowania wymienionej linii okrężnej, poruszoną przez Izbę handlowo-przemysłową i Radę kolejową z tem wyraźnem żądaniem, aby ustalenie tego założenia nastąpiło w drodze porozumienia z interesowanymi czynnikami, a w pierwszym rzędzie z gminą miasta Krakowa. (LM. 74739/918 Ia).

Nagłość i wniosek uchwalono.

Porządek dzienny.

Miejskie fabryki materiałów budowlanych.

Sprawozdawca Sekcyj I., II., III. komisji dla dz. XXII, komisji drog.-kanałowej i komisji dla spraw wapiennika miejskiego, wiceprezydent Rolle reasumując zgłoszone na ostatnim posiedzeniu Rady miejskiej poprawki, odnośnie do wniosków w sprawie organizacji przedsiębiorstwa gminnego pod nazwą: „Miejskie fabryki materiałów budowlanych w Krakowie“*), zgadza się, aby dziś załatwić wnioski od I. do V. i IX. oraz regulamin i statut, reszta wniosków ad VI., VII. i VIII. należałoby jeszcze odesłać do komisji dla tych zakładów wybrać się mającej.

Rm. Maywalt wnosi o otwarcie dyskusji.

Uchwalono.

Rm. Maywalt popiera szczegółowo wnioski, zgadza się z wywodami rm. Adelmanna i domaga się, aby komisja jak najspieszniej przysłała z wnioskami.

Rm. Adelman wnosi, aby ustalić termin, że do 8 tygodni komisja przyjść ma z wnioskami przed radę miejską.

Rm. Szarski dopomina się w dalszym ciągu, aby przedsiębiorstwo prowadzić ściśle sposobem handlowo-przemysłowym.

W głosowaniu wniosek rm. Romanowskiego upadł.

Wniosek rm. Adelmanna o przyjęcie punktów I. do V. włącznie i IX. uchwalono, z tem, że reszta punktów, tj. VI., VII. i VIII. wniosków odesłano do komisji dla tych zakładów.

*) Wnioski, regulamin i statut zamieszczono w sprawozdaniu z posiedzenia rady m. w dniu 5 lipca b. r.

Wniosek rm. Szarskiego co do zmiany nazwy na: „Miejskie zakłady ceramiczne“ uchwalono.

Statut uchwalono.

Regulamin uchwalono z poprawkami ad § 3, ustęp 12, aby dodać słowa: „i opieka socjalna nad robotnikami“,

ad § 3 ustęp 7, dodać: „jako też określenia sposobu sprzedaży“.

Wybór komisji dla miejskich zakładów ceramicznych.

Wiceprezydent Rolle, po porozumieniu się z poszczególnymi klubami radzieckimi, proponuje, aby następujący radcy miejscy zostali powołani do komisji dla miejskich zakładów ceramicznych: Adelman, Breuer, Dudek, Epstein, Meus, Maywalt, Peter, Rakisz, Romanowski, Szałkowski, Wielgus. Razem 11.

Uchwalono.

Zakupno kamieniołomów.

Wiceprezydent Sare przedłożył następnie wnioski dotyczące zakupna kamieniołomów porfirowych w Miękini i dolomitowych w Chrzanowie i Libiążu, należących do firmy Kulki i Sp. Oferta opiewa na ostateczną cenę kupna w kwocie 6,250.000 kor., a razem z taksą przenośną 6,500 000 kor. Przedmiot kupna stanowią łomy w Miękini, wraz z ładownią w Krzeszowicach, łomy w Chrzanowie i Libiążu, jakoteż około 4 morgi terenu porfirowego w Regulicach. Łomy powyższe zakupują gminy miast Krakowa, Lwowa i Tarnowa.

(Sprawozdanie dołączono do oryginalnego protokołu).

Następnie wiceprezydent Sare imieniem Sekcyj I., II. III. i komisji drogowo-kanałowej wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Zakupić wspólnie z gminami miast Lwowa i Tarnowa od firmy H. Kulka i Ska, Towarzystwa z ograniczoną poręką, kamieniołomy porfirowe w Miękini z należącą do tego zakładu ładownią w Krzeszowicach, łomy dolomitowe w Chrzanowie i Libiążu oraz grunt w Regulicach wraz z wszystkimi urządzeniami i inwentarzem w stanie wolnym od ciężarów za ryczałtową kwotę 6,250.000 K.

2. Celem prowadzenia przedsiębiorstwa zawiązą wymienione ad 1) gminy Towarzystwo z ograniczoną poręką, w którym gmina miasta Krakowa będzie miała 50%, gmina miasta Lwowa 40%, gmina miasta Tarnowa 10% udziału.

3. Celem sfinansowania przedsiębiorstwa upoważnia się p. Prezydenta m., by w porozumieniu z Sekcją skarbową oraz zarządami miast Lwowa i Tarnowa zaciągnął pożyczkę w potrzebnej wysokości pod jak najkorzystniejszymi warunkami i przeprowadził wszystkie potrzebne w tym celu prawne akta.

4. Zawarcie kontraktu spółki i ukonstytuowanie się tejże spółki, oraz zawarcie kontraktu z firmą H. Kulka i S-ka i objęcie w posiadanie przedmiotu kupna nastąpi najpóźniej 1 października 1918.

5. Do podpisania kontraktu spółki imieniem gminy m. Krakowa oraz ewentualnie kontraktu kupna upoważnia się obok p. prezydenta m. lub jego zastępcy radców m. pp. dra Krzetuskiego i Maywalta, a w razie przeszkody jednego z nich pp. dra Szarskiego i dra Tillesa.

Rm. Krzetuski wykazał konieczność oparcia gospodarki gminy na szerszych podstawach przemysłowych. Należy szukać źródeł dochodów właśnie w miejskich przedsiębiorstwach, a nie w podatkach. Mowca popiera wnioski.

Rm. Ostrowski podnosi znaczenie gospodarcze i społeczno-narodowe zamierzonej akcji gminy. Ta druga sprawa jest nader doniosła. Mowca wita gorąco projekt, wyrażając się z całym uznaniem o tym kroku prezydium.

Rm. X. Masny domaga się poprawy stanu dróg w dzielnicach podmiejskich.

Rm. Bazes w zasadzie jest za kupnem. Porusza jednak cały szereg drobnych niejasności z tego powodu, że zdaniem jego sprawozdanie jest za mało szczegółowe. Wnosi o odroczenie sprawy na 4 tygodnie celem przeprowadzenia oszacowania i sporządzenia zestawienia

Rm. Krzetuski uznaje, że dziś oszacowanie nie ma żadnego znaczenia, podstawę stanowi jedynie i wyłącznie produkcja kamienia i jego ilości.

Rm. Godzicki krytykuje przemówienie rm. Bazes, który wielokrotnie sprzeciwiał się różnym wnioskom przez co nieraz gmina ponosiła szkodę.

Rm. Schneider zaznacza, że sprawa była traktowaną już od 6 tygodni.

Wiceprezydent Sare odpowiada na podniesione zarzuty.

Wnioski przyjęto wszystkimi głosami przeciw rm. Bazesowi.

Regulamin ogniowy.

Imieniem Sekcji I. i III. radca Magtu dr. Reiner wnosi: Rada m. uchwali:

1. Zatwierdza się projekt regulaminu ogniowego*).

2. Upoważnia się p. Prezydenta m. aby:

- a) przy ostatecznej redakcji poczynił przed oddaniem regulamin do druku potrzebne poprawki,
- b) w razie zmiany postanowień, zamieszczonych w dopiskach regulaminu poczynił w następnych wydaniach odpowiednie zmiany tekstu. (LM. 53.686/918 Ib).

(Drukowany projekt regulaminu ogniowego dołączono do oryginału protokołu).

Rm. Adelman wnosi, aby Rada m. referentowi sprawy radcy Magtu dr. Reinerowi wyraziła swe uznanie za jego wielką pracę około ułożenia powyższego regulaminu, zawierającego 238 stron druku.

*) Regulamin ogniowy drukowany osobno nakładem Gminy m. Krakowa, jest do nabycia w Wydziale Ib. Magistratu III p. oficyna, Nr. drzwi 40.

Rada propozycję rm. Adelmana przyjęła oklaskami.

Wniosek Sekcji uchwalono.

Linia budowlana ul. Barskiej.

Imieniem Sekcji I. st. radca budownictwa m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się dla ulicy Barskiej w Ludwinowie dz. IX. czerwoną linię budowlaną, oznaczoną na planie Budownictwa m. oddz. B. z dnia 27/IV 1918 r., dla południowej połaci tejże ulicy i to w części położonej między ul. Ludwinowską a dawniejszą granicą Podgórze podług czerwonych głosek: a-b-c-d-e-f-g-h-i-j-k-l. (LM. 43.337/918 B b).

Uchwalono.

Linia regul. ul. św. Tomasza.

Imieniem Sekcji I. st. radca budownictwa m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną dla części ulicy św. Tomasza, leżącej po północnej stronie w śródmieściu dz. I, wzdłuż realności narożnej przy ulicy Sławkowskiej, podług planu Budownictwa m. oddz. B. z dnia 26/II 1918, według czerwonych linii i głosek E-A. (LM. 132.943/917 B/b).

Uchwalono.

Kredyt dodatkowy na kursa Baranieckiego.

Imieniem Sekcji II. i IV. radca Mgtu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

Celem wypłacenia profesorom, wykładającym na kursach Baranieckiego podwyższonego o 2 kor. za godzinę czesnego w II. półroczu roku szkolnego 1917/1918 przyznaje się kredyt dodatkowy w wysokości 1600 kor. dla działu XII. poz. 10 d. budżetu 1917/18. (LM. 32287/918 IV).

Uchwalono.

Kredyt dodatkowy w szkole gosp.-domowego.

Imieniem Sekcji II. i IV. radca Mgtu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

Celem wypłacenia docentom m. szkoły gospodarstwa domowego podwyższonego wynagrodzenia za II. półrocze roku szkolnego 1917/18 przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. XII. poz. 9 g. budżetu na rok 1917/18 w wysokości 520 K. (LM. 44.060/918 IV).

Uchwalono.

Stypendyum im. Słowackiego.

Imieniem Sekcji IV. radca Magistratu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

Uchwałę b. Rady miejskiej podgórskiej z 20 grudnia 1910 r. w sprawie utworzenia stypendyumu im. Juliusza Słowackiego w rocznej kwocie 200 K zmienia

się w tym kierunku, że stypendyum to nadaje Prezydent miasta na wniosek Sekcyi szkolnej i po zasięgnięciu opinii Dyrekcyi Gimnazyum na Podgórzu. (LM. 25888/918 IV).

Uchwalono.

Kredyt na obchód T. Kościuszki.

Imieniem Sekcyi II. i IV. radca Mgtu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na pokrycie reszty wydatków połączonych z uroczystym obchodem 100-nej rocznicy zgonu Tadeusza Kościuszki przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 1124 K 62 hal. dla dz. XIV. wyd. zwycz. poz. 4 budżetu 1917/18. (LM. 59775/918 IV).

Uchwalono.

Organizacja szkół wydziałowych.

Imieniem Sekcyi IV. radca Magistratu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zorganizowanie prowizorycznej szkoły 4 klasowej posp. żeńskiej Nr. XLII na etatową szkołę 4 klasową posp. żeńską (80146/1917).

2. Zorganizowanie prow. szkoły 3 klas. wyd. męskiej połączonej z 4 klasową posp. męską Nr. 1. im. św. Wojciecha na etatową 3 klas. wydziałową męską, połączoną pod wspólną Dyrekcyą z 4 klas. posp. (92354/17).

3. Zorganizowanie prowiz. szkoły 3 klas. wyd. żeńskiej połączonej z 4 klas. pospolitą żeńską Nr. XII im. Piramowicza na etat. 3 klas. wyd. żeń. połączoną pod wspólną Dyrekcyą z 4 klas. pospolitą (92355/17).

4. Zorganizowanie prowiz. szkoły 3 klas. wyd. męskiej połączonej z 4 klas. posp. męską Nr. XXX. na Dębnikach na etatową 3 klas. wydziałową żeńską, połączoną pod wspólną Dyrekcyą z 4 klasową pospolitą (91516/17).

5. Zorganizowanie prowiz. szkoły 3 klas. wyd. żeńskiej połączonej z 4 klas. posp. żeńską Nr. XLIII na Dębnikach, na etatową 3 klas. wyd. żeńską, połączoną pod wspólną Dyrekcyą z 4 klas. pospolitą (91517/17).

6. Zorganizowanie prowiz. szkoły 3 klas. wyd. męskiej połączonej z 4 klas. pospolitą męską Nr. XXXI na Półwsiu na etatową 3 klas. wydział. męską, połączoną pod wspólną Dyrekcyą z 4 klas. pospolitą (92358/17).

7. Zorganizowanie prowizorycznej szkoły 3 klas. wyd. żeńskiej połączonej z 4 klas. posp. żeńską Nr. XLIV na Półwsiu na etatową 3 klas. wyd. żeńską, połączoną pod wspólną Dyrekcyą z 4 klas. pospolitą (92357/17).

8. Zorganizowanie prowiz. szkoły 3 klas. wyd. żeńskiej połączonej z 4 klas. posp. żeńską Nr. XLVII na Podgórzu na etatową 3 klas. wyd. żeńską połączoną pod wspólną Dyrekcyą z 4 klasową pospolitą (92356/17).

9. Zorganizowanie prowiz. szkoły 3 klas. wyd. męskiej połączonej z 4 klas. pospol. męską Nr. XLVIII na Podgórzu na etatową 3 klas. wyd. męską, połą-

czoną pod wspólną Dyrekcyą z 4 klasową pospolitą (92359/17).

10. Przekształcenie 3 klasowej szkoły wyd. żeńskiej im. św. Anny na 5 klasową wydziałową żeńską (80145/17).

Radca miejski Maciołowski porusza niedolę stanu nauczycielskiego i zaniedbanie kompetentnych w tym kierunku czynników, poczem zgłasza wnioszek:

„Rada miejska wzywa prezydum, aby poczyniło energiczne przedstawienie w Radzie szkolnej krajowej, iżby spowodowała Wydział krajowy do zorganizowania szkół krakowskich po myśli dzisiejszej uchwały.

P. Delegata Rady m. w Radzie szkolnej krajowej uprasza się o dopilnowanie tej sprawy aż do skutku“. (LM. 74738/918 IV).

Rm. X. Masny zapytuje dlaczego przed wojną nie nastąpiła organizacja tych szkół. Mowca zgadza się z wywodami rm. Maciołowskiego. Należy użyć wszelkich sposobów by Wydział krajowy zajął się ostatecznie nauczycielstwem. W tej sprawie odbędzie się wiec na którym ma zapaść uchwała o dobrowolnem opodatkowaniu się. Na razie gmina winna przyjść z finansową pomocą. Mowca wnosi aby prezydent osobiście interweniował.

Rm. Chwałek zapytuje dlaczego nie ma we wniosku organizacyi szkoły w Krowodrzy.

Rm. Schneider jako członek Sekcyi szkolnej stwierdza, że rzeczywiście między nauczycielstwem panuje skrajna nędza, musi jednak zaznaczyć, że gmina robi wszystko, co tylko leży w jej mocy.

Wnioski Sekcyi IV. uchwalono. Wniosek rm. Maciołowskiego uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. 9 wieczór.

Posiedzenie tajne (22. w kadencji XVII) z dnia 11 lipca 1918 r.

Emerytury.

I. P. Bolesława Gwidowa (2 im.) **Baranowskiego** sekretarza Magistratu mianowano Radcą Magistratu w VII. klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi i przeniesiono go równocześnie na własne żądanie w stały stan spoczynku z dniem 1 sierpnia 1918 r., przyznając mu w drodze łaski emeryturę w wysokości pełnych poborów urzędnika VII. klasy rangi I-go stopnia policzalnych przy wymiarze emerytury, tj. w kwocie 5444 K rocznie, przy uwzględnieniu do wymiaru emerytury czasu służby prowizorycznej od 7 stycznia 1898 do 1 stycznia 1900, oraz przy doliczeniu ponadto w analogicznem zastosowaniu postanowienia § 62 pragmatyki dla urzędników rządowych do czasu służby policzalnego przy wymiarze emerytury 10 lat służby, czyli łącznie za 30 lat służby emeryturę w wysokości 90% poborów I-go stopnia VII. klasy rangi tj. w kwocie 4899 K 60 hal. rocznie. (Lprez. 282 918).

II. Wicesekretarza Magistratu p. Władysława **Opolskiego** mianowano sekretarzem Magistratu w VIII.

klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi i przeniesiono go z dniem 1-go sierpnia 1918 r. w czasowy stan spoczynku, policzając mu w drodze łaski do wymiaru emerytury czas służby prowizorycznej przy Magistracie od 1/VII do 30/IX 1899 i od 15/XI 1899 r. do 30/IX 1910 r. spędzonej, oraz czas służby conceptowej spędzonej przy władzach skarbowych od 5/X 1900 do 20/V 1903 r. łącznie 19 lat służby emeryturę w kwocie 2823 K, 36 hal. rocznie. (Lprez. 989/18).

Nominacja w Muzeum techn.-przem.

W etacie urzędników m. Muzeum techn.-przemysłowego krajowego Instytutu popierania rękodzieł i przemysłu zniesiono posadę komisarza budowy w IX. klasie rangi, a w to miejsce utworzono posadę st. komisarza budowy w VIII. klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi i zarazem p. inż. Eugeniusza **Tora**, komisarza budowy Miejskiego Muzeum techniczno-przemysł, krajowego Instytutu popierania rękodzieł i przemysłu, w IX. klasie rangi, zamianowano z dniem 1 lipca 1918 r. starszym komisarzem budowy miejskiego Muzeum techniczno-przemysłowego, krajowego Instytutu popierania rękodzieł i przemysłu, w VIII-ej klasie rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi, tj. z płacą 3600 K, kwaterowem 1104 K tudzież z prawem do 3 czterolecia po 400 K rocznie. (Lprez. 1944/918).

Nadanie VIII. rangi dwom urzędnikom m. straży pożarnej.

I. Inspektorowi miejskiej straży pożarnej p. Janowi **Obidowiczowi** przyznano w jego dotychczasowym charakterze służbowym inspektora m. Straży poż. od dnia 1 lipca 1918 r., ad personam VIII. klasę rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi.

Na pokrycie wydatku wstawiono do działu V. budżetu na rok 1918/19 i na lata następne kredyt w kwocie 872 K. (Lprez. 3088/17).

II. Inspektorowi miejskiej straży pożarnej p. Adamowi **Flaszy** przyznano w jego dotychczasowym charakterze służbowym inspektora m. straży pożarnej od dnia 1 lipca 1918 r. ad personam VIII. klasę rangi urzędników miejskich z poborami do tej rangi przywiązanymi.

Na pokrycie wydatku wstawiono do dz. V. budżetu m. na rok 1918/19 i następne kredyt w kwocie 472 K. (Lprez. 3089/917).

Nominacja 2 wicesekretarzy Magtu.

P. Władysława Włodzimierza Józefa 3 im. **Sołowski** i p. Włodzimierza **Lachowicza**, conceptistów Magtu w X. klasie rangi mianowano wicesekretarzami Magtu w IX. klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi. (Lprez. 1896 i 4262/17).

Nominacja w Zarządzie wodociągu.

P. Michała Franciszka **Glińskiego** młodszego adjunkta rachunkowego zarządu wodociągu miejskiego w X. klasie rangi, mianowano z dniem 1 stycznia 1918 r. nadetatowym starszym adjunktem rachunko-

wym zarządu wodociągu miejskiego w IX. klasie rangi z płacą 2800 K, kwaterowem 960 K, z prawem do 4 trzechleci po 200 K rocznie, z tem, że jak długo ta nadetatowa posada będzie obsadzona, nie należy obsadzać posady młodszego adjunkta rachunkowego zarządu wodociągu miejskiego w X. klasie rangi.

Na pokrycie nadwyżki wydatku, spowodowanego powyższą nominacją przyznano dla budżetu wodociągu miejskiego za rok 1917/18 i na lata następne potrzebny kredyt. (Lprez. 1845/18).

Uchwalono.

Dodatek funkcyjny.

Ofic. kancel. Magtu p. Władysławowi **Mazara-kiemu** przydzielonemu do Zakładu czyszczenia miasta przyznano za czynności w godzinach popołudniowych dodatek funkcyjny w kwocie 480 K z dniem 1 lipca 1918 r.

Na pokrycie wydatku z tem połączonego, wstawiono do Dz. IX. p 8. budżetu miejskiego na rok 1918/19 kwotę 480 K. (Lpr. 774/918).

Emerytury.

1. P. Maryi **Maleckiej** wdowie po byłym inspektorze ogrodów m. śp. Bolesławie Maleckim przyznano w uwzględnieniu długoletniej służby zmarłego od dnia śmierci męża pensję wedle rangi VII. tj. w kwocie 2400 K rocznie. (Lpr. 1666/918).

2. P. Wandzie **Kułakowskiej** córce śp. Teodora Kułakowskiego przedłużono zaopatrzenie w drodze łaski przyznane uchwałą Rady m. z 20/XII 1917 r. L. 2999/17 prez. w kwocie 528 K rocznie, na jeden rok t. j. do dnia 30 czerwca 1919 r. (Lpr. 1761/918).

3. Kanalarzowi Zakładu czyszczenia miasta dołów kloacznych Michałowi **Sukiennikowi** przyznano w drodze łaski emeryturę w kwocie 960 K rocznie, a to z dniem zwolnienia go ze służby gminnej. (LM. 33072/918 prez.).

4. Janowi **Szysze** stróżowi jatek przyznano w uznaniu długoletniej służby, począwszy od dnia 1 lipca 1918 r. ad personam wliczalny do emerytury dodatek w kwocie 100 K rocznie. (Lprez. 990/918).

5. Maryi **Gadomskiej** wdowie po śp. Józefie Gadomskim b. stróżu nocnym miejskiej straży pożarnej, zmarłym 23 września 1917 przyznano w drodze łaski dożywotnie zaopatrzenie wdowie od dnia śmierci męża w rocznej kwocie 240 kor. (Lprez. 3396 917).

6. Jadwidze **Budkowej** wdowie po zmarłym w d. 10 sierpnia 1917 r. prowizorycznym dróżniku miej. Piotrze Budku przyznano w drodze łaski od dnia śmierci męża dożywotnie zaopatrzenie w kwocie 360 K rocznie. (Lprez. 159/918).

7. Dozorcę muzealnego Jana **Bandta** przeniesiono w tymczasowy stan spoczynku i przyznano mu policzając w analogicznym zastosowaniu postanowienia § 62 pragmatyki rządowej do wymiaru emerytury 10 lat służby, za 25 lat służby emeryturę w kwocie 1321 K rocznie. (Lprez. 228/918).

8. Julii **Włodarskiej** i Dorocie **Danzigerowej** b. położnym gminnym w Podgórzu przyznano w drodze

łaski dożywnie zaopatrzenie w kwocie 250 K rocznie, a to od dnia 1 lipca 1916 r. (Lprez. 648/918).

Veniam aetatis.

1. Józefowi **Miarczyńskiemu** prowizorycznemu m. szyniście Budownictwa oddz. B., liczącemu 46 lat, a pozostającemu od 9/XI 1912 r. w służbie gminnej udzielono veniam aetatis niezbędną dla uzyskania etatowej posady przy Budownictwie miejskim. (Lprez. 726/918).

2. Franciszkowi **Morusowi** lat 46 liczącemu, prowizorycznemu woźnicy m. straży pożarnej pozostającemu w służbie gminnej od 1 marca 1911 r. przyznano veniam aetatis potrzebną do uzyskania posady etatowej. (Lprez. 767/916).

3. Prowizorycznemu woźnicy miejskiemu Józefowi **Hachajowi** liczącemu lat 46, a pozostającemu w służbie gminnej od lat 22 przyznano veniam aetatis potrzebną do uzyskania etatowej posady w gminie. (Lprez. 770/916).

4. Stanisławowi **Fabjanowi** liczącemu lat 47, prowizorycznemu woźnicy m. straży pożarnej, pozostającemu w służbie gminnej od 1 września 1896 r. przyznano veniam aetatis potrzebną dla uzyskania posady etatowej. (Lprez. 765/916).

5. Prowizorycznemu oprawcy miejskiemu Karolowi **Baraniewiczowi** lat 41 liczącemu, pozostającemu w służbie gminnej od 22/XI. 1909 r. przyznano veniam aetatis potrzebną do uzyskania posady etatowej. (Lprez. 1311/18).

Stypendyum.

Na rok szkolny 1917/18 nadano stypendyum im. Jul. Słowackiego w rocznej kwocie 200 K uczniowi VIII klasy gimnazjum VI. na Podgórzu Stanisławowi **Starczowi**. (LM. 25.888/918 IV).

Posiedzenie zwyczajne (55. w kadencji XVII.) z dnia 16 lipca 1918.

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare

III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.

Sekretarz Rady m.: Dr. Tadeusz Kannenberg. Radców miejskich obecnych 57.

Początek posiedzenia o godz. 12 w południe.

Przysięga Prezydenta miasta.

Klatkę schodową oraz salę Rady miejskiej udekorowano kwieciami i roślinnością z ogrodów miejskich. Na sali obok trybuny prezydenta ustawiono fotel dla delegata p. Macieja Biesiadeckiego, który przybył na uroczystość w mundurze w towarzystwie sekretarza Namiestnictwa dra Kroebła. Obok podium prezydialnego ustawiono stolik na krzyż i świece. Wszyscy radcy miejscy przybyli w uroczystych strojach. Łożę i galeryę wypełniła publiczność.

Wiceprezydent Sare objął przewodnictwo, zagaił posiedzenie i udzielił głosu p. Delegatowi, celem odebrania przysięgi od prezydenta miasta.

Delegat p. Biesiadecki odczytał reskrypt p. namiestnika o zatwierdzeniu cesarskiem p. Federowicza na prezydenta miasta Krakowa z tem, że p. Namiestnik upoważnił go do odebrania przysięgi od prezydenta. Rotę przysięgi odczytał sekretarz dr. Kröbl. Poczem prezydent Federowicz złożył przysięgę do rąk p. Delegata.

Mowa p. Delegata Biesiadeckiego.

„Racz przyjąć wielce czcigodny Panie Prezydencie moje najserdeczniejsze powinszowanie i życzenia pomyślnego rozwoju i szczęśliwej przyszłości dla miasta pod Twojem kierownictwem.

Jest to niemałym zaszczytem być wyniesionym przez zaufanie swych współobywateli do godności prezydenta król. stoł. miasta Krakowa, tej prastarej królewskiej stolicy tak drogiej sercu każdego Polaka, tej skarbnicy najdroższych pamiątek narodowych.

Strasliwa zawierucha wojenna szalejąca w całym świecie i niosąca od czterech lat bez przerwy wszędzie złowrogie zniszczenie, nie przeszła bez śladu i nad naszym grodem. Oprócz ogólnych uciążliwości i szkód, będących następstwem długotrwałej wojny miał Kraków, jako twierdza, szczególne jeszcze ciężary do znośnienia. Zmniejszone dochody miasta nie były w stanie ani w małej części pokryć olbrzymich wydatków.

To pierwsza wielka troska nowego prezydenta miasta.

Tuż za nią postępuje niemniej wielka troska o dostarczenie ludności potrzebnego pożywienia. Sprawa aprowizacji bodaj czy nie najważniejsza w dzisiejszych czasach, od niej w wielkiej mierze zależy utrzymanie ładu i porządku społecznego.

Powodem troski jest także bardzo niepokojący stan bezpieczeństwa publicznego i potrzeba natychmiastowego przeciwdziałania szerzącemu się rozprzężeniu moralnemu.

Rychłego załatwienia czeka również sprawa zmiany w nowoczesnym demokratycznym duchu ordynacji wyborczej gminnej, a tego rodzaju reformy, jak wiadomo, nie dokonują się bez trudności. To także troska.

Z mej strony proszę Pana Prezydenta i Prześwietną Radę przyjąć zapewnienie, że za jeden z najważniejszych obowiązków mego urzędu uważam i zawsze uważać będę, jak najgorliwsze popieranie wszelkich usiłowań mających na celu dobro miasta i ludności.

Mając zaszczyt dzisiaj po raz pierwszy znajdować się pośród wielce szanownych panów, pozwalam sobie przy tej sposobności wyrazić nadzieję, że stosunek wzajemnego zaufania i szacunku, jaki zawsze istniał między autonomiczną władzą miejską, a mym nieodżałowanej pamięci poprzednikiem w urzędzie, pozostanie takim samym i nadal“.

(Na sali rozległy się oklaski).

Podziękowanie Prezydenta miasta.

P. prezydent Federowicz przemówił:

„Poczuwam się do miłego nad wyraz obowiązku złożyć Ci Panie Delegacie serdeczne podziękowanie za łaskawy współdział w dzisiejszym akcie oraz za życzliwe słowa, które raczyłeś przed chwilą zwrócić do mnie. Są one wyrazem uczuć, jakie żywisz zarówno dla mej osoby, jak i dla miasta, w którym się urodziłem i wychowałem, dla którego przejęty jestem głęboką czcią i wdzięcznością, a które też nie za dotychczasowe me zasługi, lecz uznając szczerą chęć moją do pracy publicznej, obdarzyło mnie tym szczytem zaszczytów, jakim miasto rozporządza.

Pozwolisz zatem Panie Delegacie, że opierając się na okazanej mi życzliwości, zwracać się będę do Ciebie z pełnym zaufaniem, że uzyskam zawsze obywatelskie zrozumienie i szczerę poparcie dla tych wszystkich spraw gminy m. Krakowa, które poparcia Twego jako reprezentanta rządu wymagać będą.

Mam głębokie przeświadczenie, że przyjazny od szeregu lat stosunek obu krakowskich władz administracyjnych, oparty na wzajemnej harmonii, nigdy nie zostanie zamąconym.

Dziękując raz jeszcze, proszę Cię Panie Delegacie o życzliwość i poparcie“.

Następnie p. Prezydent objął przewodnictwo i ex praesidio wypowiedział następującą mowę:

„Prześwietna Rado!

Powołany zaufaniem Prześwietniej Rady do sprawowania obowiązków prezydenta miasta, składam prześwietniej Radzie najgorętsze podziękowanie. Ten dowód wielkiego zaufania umiem sobie wysoko cenić i pragnę dziś stwierdzić uroczystem przyrzeczeniem, że uważam za swój obowiązek oddać wszystkie siły, pracę i energię oraz najlepszą wolę dla dobra drogiego nam wszystkim miasta.

Czcigodni Panowie! Od dnia dzisiejszego według przepisów statutu miejskiego kierować mam przez lat sześć wszystkimi sprawami gminy miasta Krakowa w rozlicznych gałęziach jej gospodarki. Sześć lat rządów na tak odpowiedzialnym stanowisku już w czasach normalnych jest ogromem pracy, któremu jedynie przy oparciu o wytrawną współpracę kolegów wiceprezydentów miasta oraz świetnej Rady może prezydent sprostać. Sześć lat rządów przeszło dwustutysięcznym miastem, znękanem wieloletnią wyczerpującą wojną, to trud nad trudy, to niemal codzienne załamywanie rąk w przeświadczeniu, że mimo użycia środków, jakie są do rozporządzenia, niestety nie poradzą nic wszelkie wysiłki, ani najlepsza wiedza i wola.

Na takim podłożu mam rozpocząć sześcioletni okres pracy prezydenta miasta.

Mimo to dźwignąłem ten ciężki obowiązek w ten najgłębszym przekonaniu, że mimo wszystko nie wolno dziś rąk opuszczać. Sam, bez Waszej Panowie pomocy, nie sprostam zadaniu i dlatego pozwalam sobie zaapelować do czcigodnych Panów wszystkich, jak tu jesteście, pomagajcie mi szczerze i otwarcie, byśmy w tych ciężkich, niemal katastrofalnych czasach nędzy i głodu razem wspólnie pracowali dla dobra ukochanego miasta i najdroższej nam ziemi polskiej.

Apeluję z tego miejsca do łaskawych Panów Kolegów w prezydium, by jak dotychczas, tak i na przyszłość swą radą i doskonałą znajomością spraw miejskich jak najchętniej mnie wspomagali.

Wojenne trudności ograniczają działalność miasta i prezydenta na szerokiej arenie pracy twórczej w dziedzinie budowy gminnych, gmachów szkolnych, zakładów dobroczynnych, urządzeń sanitarnych, wydatnej opieki nad sztuką i kulturą, rozwoju przedsiębiorstw miejskich i t. p., a natomiast każą podjąć zadanie ratowania szerokich warstw od śmierci głodowej.

Dlatego za pierwszy swój obowiązek uważać będę nieustanne starania o chleb dla ludności. Muszę otoczyć opieką niemowlęta i młodzież, jako materyał, z którego buduje się przyszłość społeczeństwa, otoczę opieką warstwy średnie, ubogich w naszych zakładach dobroczynnych i wszystkich tych, którzy bez pomocy miasta nie mogliby tych czasów przeżyć.

Dlatego przychodziłem i przychodzić będę przed świetną Radę z wnioskami na wydatki milionowe na akcję wyżywienia ludności i na aprowizację miasta w szerszym znaczeniu.

Nietylko ja, ale my wszyscy nie możemy żadną miarą dopuścić, by ludność z głodu ginęła. To też w poczuciu dobrze spełnionego obowiązku przez nas wszystkich dziś podnieść mogę, że w możliwych do przetrzymania granicach powiodło nam się doczekać do nowych zbiorów.

Drugim wielkim i odpowiedzialnym obowiązkiem publicznym będzie stworzyć nowe szerokie podstawy dla udziału w pracach reprezentacji miejskiej tych, którzy dotąd prawa tego byli pozbawieni.

I na tem stanowisku konieczności rozszerzenia granic dotychczasowej demokratyzacji rządów miasta sądzę, że będę wyrazem całej świetnej Rady, gdy powiem, stoimy wszyscy bez różnicy odcieni politycznych i nie damy wzmówić w siebie, że nam ją skądś sygnalizują jako konieczność. Rozumiemy bowiem wszyscy, czego wymaga od nas prawo ewolucji i postulat powszechnego obowiązku i prawa służby wszystkich dla dobra powszechnego. Rzecz ta tak daleko już postąpiła, że nie potrzebuję z tego miejsca zapewniać, iż niebawem zostanie już w życie wprowadzoną.

Proszę Szanownych Panów! Wyznaję zasadę, że prezydent powinien zawsze rządzić na podstawie uchwalonego przez świetną Radę budżetu i dlatego budżet winien być zawsze na czas uchwalany.

Tu znowu muszę wskazać na stosunki, wśród których niestety żyjemy. Dziś budżetować, to znaczy wstawiać cyfry, które niejednokrotnie nie będą obrazem rzeczywistych wydatków, a już najmniej dochodów. Dlatego mamy takie milionowe deficyty, dlatego operujemy niemal z dnia na dzień i dlatego tak długo będziemy w ten sposób gospodarzyć, jak długo nie będziemy mogli przewidzieć stałości wydatków z jednej i możności wyzyskania źródeł wpływów z drugiej strony.

Niemniej jednak starać się będę jak najusilniej, aby możliwie dokładnie obserwować terminy budżetowe gminy. Obecnie w ciągu września budżet na rok 1918/19 będzie przedmiotem obrad w poszcze-

gólnych sekcyach i zaraz wejdzie pod obrady świętej rady.

Możliwie rychło pragnę wprowadzić w życie osobny dział gospodarki miejskiej w dziedzinie opieki socyalnej i ochrony dziecka.

Piekącą sprawą rozszerzenia elektrowni, gazowni i wodociągu będzie się musiało zająć całe prezydium miasta.

Wogóle starać się będę w miarę sił i możliwości nie ominąć żadnej gałęzi gospodarki miejskiej.

Dlatego gorąco upraszam każdego z czcigodnych Panów, byście mnie jak najchętniej poddawali swe cenne wnioski czy uwagi, a możecie być pewni, że każdą myśl starać się będę jak najlepiej dla dobra miasta wyzyskać.

Nie wiemy, jakie czeka nas jutro, nie wiemy, jak się ułożą stosunki polityczne i życie gospodarcze, nawet na niedaleką przyszłość, nie sposób więc w dzisiejszej chwili, bym kreślił szczegółowsze plany mej działalności w ciągu tych sześciu lat, które mnie czekają; zarysy, jakie tu rzuciłem, wypełnię pracą twardą, codzienną, odpowiadającą temu zaufaniu, jakie Wy Panowie mnie okazaliście, za które jeszcze raz Wam gorąco dziękuję, kończąc życzeniem, byśmy corychlej dożyli chwili, w której z prastarej wieży maryackiej zabrzni radośnie hejnał, niosący nam wieść o wolności i zjednoczeniu, wieść, że stało się ciałem słowo: niech żyje Polska!"

(Na sali rozległy się długobrzmiące oklaski).

P. wiceprezydent Rolle zażądał głosu poczem ze swego miejsca zawiadomił radę, że p. prezydent idąc śladem pierwszego prezydenta m. ś. p. Dietla wniósł z okazji swej przysięgi prośbę o przyjęcie fundacyi jego imienia na coroczne wsparcie w dniu 16 lipca każdego roku dla jednej z podupadłych rodzin mieszczańskich przynależnych do Krakowa.

P. wiceprezydent Rolle imieniem prezydium wnosi:

Rada m. uchwali:

1. Przyjmuje się niniejszą ofiarę prezydenta miasta. 2. Wyraża się ofiarodawcy serdeczne podziękowanie. 3. Przekazuje się sprawę powyższą Sekcyi II, III i VI do regulaminowego traktowania. (Wydz. VI a).

Uchwalono przez oklaski.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 1 w południe.

Posiedzenie tajne (23. w kadencji XVII.) z dnia 30 lipca 1918 r.

Wybór I. wiceprezydenta m.

Przewodniczący, Prezydent odczytał postanowienia §§ 42, 43 i 44 statutu dla miasta Krakowa, które dotyczą wyboru prezydenta oraz wiceprezydentów miasta.

Następnie oświadczył, że do wyboru wiceprezydenta statut przepisuje komplet $\frac{3}{4}$ części członków Rady miejskiej. Na dzisiejszem posiedzeniu jest

obecnych 69 na 99 radców miejskich (8 radców miejskich zmarło).

Następujący radcy miejscy usprawiedliwili swą nieobecność: Dr. Aronsohn Samuel, Beringer Wandalin, Czunko Adam, dr. Damski Wacław, Ehrenpreis Ignacy, dr. Ferber Edward, dr. Frühling Rudolf dr. Fierich Ksawery, Hałatkiewicz Jan, Heuman Herman, Konopiński Michał, Kosobudzki Piotr, dr. Kostanecki Kazimierz, dr. Lang Maryan, dr. Łapiński Kazimierz, ks. Masny Jan, dr. Meisels Adolf, dr. Nowak Julian, Peroś Jan, Peter Jan, Patuczek Wacław, Rolle Karol, Siemek Zygmunt, Staszczak Marcin, dr. Tilles Samuel, dr. Twaróg Feliks, dr. Wasung Władysław, dr. Zoll Fryderyk (razem 28).

(Usprawiedliwienia dołącza się do protokołu).

Wszystkie (28) usprawiedliwienia przyjęła Rada m. do zatwierdzającej wiadomości.

Nieobecności nie usprawiedliwili rm.: Schmelkes i Schragger.

Następnie skonstatował przewodniczący, że niema wymaganego statutem kompletu potrzebnego do wyboru wiceprezydenta. Wobec tego odracza wybór I. wiceprezydenta na czas po feryach.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 7 $\frac{1}{4}$ wieczór.

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj miejskich.

Sekcja ekonomiczna.

Posiedzenie w dniu 17 lipca 1918.

Sekcja rozpatrywała sprawę dzierżawy folwarku gminnego w **Dębnikach**, dalej zgodziła się na przedstawienie radzie miejskiej wniosku na zmianę nazwy ulicy Botanicznej na prof. Maryana Raciborskiego, w końcu przyznała szereg kredytów dodatkowych na potrzeby Zakładu czyszczenia miasta do budżetu przeszłorocznego.

Wspólne posiedzenie Sekcyi V. i VI.

w dniu 24 lipca 1918.

Sekcyje rozpatrywały sprawę otwarcia w Krakowie **nowej apteki**, następnie uchwalono przyjąć do gminy szereg osób na podstawie zasiedzenia, tudzież kilka osób za opłatą, w końcu załatwiono kilka spraw administracyjnych, dotyczących dobroczynności gminnej.

Wspólne posiedzenie Sekcyi I., II., III. i komisji drogowo-kanalowej

w dniu 10 lipca 1918 r.

Uchwalono nabyć na rzecz gminy **kamieniołomy w Miękini**, zaś na posiedzeniu połączonych Sekcyi I., II. i III. przyjęto wniosek prezydium, aby gmina subskrybowała ósmą pożyczkę wojenną kwotą pół miliona koron, oraz uchwalono sprzedać parcelę miejską w Dąbiu pod budowę urzędu podatkowego.

Wspólne posiedzenie Sekcji I, II. i III., komisji drogowo-kanalowej, komisji dla spraw dzieln. XXII. i komisji dla wapiennika m.

w dniu 3 lipca 1918.

Uchwalono wniosek, aby wapienniki i kamieniołomy miejskie w dzielnicy XXII., fabryki cegieł i dachówek w dz. XXI., fabrykę wyrobów betonowych w dzielnicy XI. i III. oraz kamieniołomy wraz z przedsiębiorstwem wydobywania piasku z Wisły zorganizować w jedno przedsiębiorstwo gminne pod nazwą „**Miejskie fabryki materiałów budowlanych w Krakowie**“.

Zarazem uchwalono projekt statutu organizacyjnego tego przedsiębiorstwa, etatu posad i płac jego zarządu oraz regulaminu dla ustanowić się mającej komisji Rady miasta dla tego przedsiębiorstwa.

Komisja administracyjna.

Posiedzenie w dniu 18 lipca 1918.

Przedmiotem obrad był regulamin oraz **budżet** na rok 1918/1919 Zarządu jatek i masarni miejskiej, przedłożony przez naczelnika Administracji akcyzy dr. Zawadzkiego, nad którym to regulaminem i budżetem przeprowadzono dłuższą dyskusję.

Poza tem załatwiono kilka spraw natury administracyjnej i osobistej.

Komisja statutowa.

Posiedzenie w dniu 26 lipca 1918 r.

Porządek dzienny obejmował sprawę ustalenia ilości mandatów w **IV. kole wyborczem**, poza tem omówienie wszelkich kwestyj z utworzeniem tego Koła połączonych, jak podziału miasta na okręgi, ilości tychże, sposobu głosownia, zabezpieczenia praw mniejszości, oraz interesów narodowych i wyznaniowych.

Po złożeniu enuncyacji przez zastępców poszczególnych klubów radzieckich, komisja uchwaliła jednogłośnie przyznać IV. kołu wyborczemu 18 mandatów do rady miasta.

Następnie rozpatrywano szczegóły organizacyi nowego koła wyborczego. Po wyczerpującej dyskusyi, której co do podziału miasta na okręgi, sposobu głosowania i innych z tą sprawą łączących się kwestyi, zdania były podzielone, uchwalono prosić prezydium miasta o przedstawienie w najbliższym czasie projektu możliwie najlepszego rozwiązania wszelkich łączących się z utworzeniem IV. kuryi problemów, w szczególności opracowania podziału miasta na okręgi wyborcze, tudzież obmyślenia sposobu zabezpieczenia praw mniejszości, zagwarantowania interesów narodowościowych i wyznaniowych.



